

**3/2013**  
65. Jahrgang  
März

# Der Belper



**5** Kultur | **9** Sport | **19** Natur | **21** Bunt gemischt  
**25** Geschäftsleben | **29** Dorfgeschehen

# probst

Lebensräume gestalten.  
wohnen | essen | schlafen | arbeiten



Probst + Eggimann AG | Dorfstrasse 50 | CH-3123 Belp  
Tel +41 31 818 80 80 | Fax +41 31 818 80 81 | www.probstbelp.ch | info@probstbelp.ch

## Sony Center

Belp



Sony Center Belp  
zimmer media og  
viehweidstrasse 11  
tel. 031 819 88 33  
www.zimmermedia.ch



> WIR PRODUZIEREN AUCH IN BELP!



GARTENPFLANZEN  
DAEPP  
MUNSINGEN  
www.daep.ch | Telefon 031 720 14 44

Alle Pflanzen für Ihren Garten.

Ganzheitskosmetik *Christine*



Christine Grichting  
dipl. Naturkosmetikerin  
Facial Harmony Practitioner  
i.A. Ernährungsberaterin



Eggenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88  
info@christinegrichting.ch • www.christinegrichting.ch

# Wittmer

SPORTS  
Switcher Corner

# Wittmer

BODYWEAR

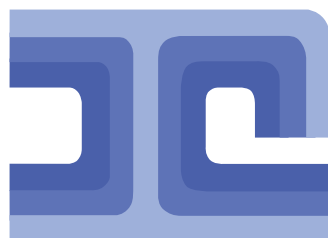
MITTELSTRASSE 8, BELP • 031 819 11 65

# ED

## Rosser Elektro AG

Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme  
Käserelstr. 8 • Postfach 142 • 3123 Belp  
Tel. 031 819 15 03 • Fax 031 819 71 73

Wo wir sind ist Farbe.ch



## RAMSEIER BELP AG

Sanitär • Heizung

031 819 10 34 info@ramseierbelp.ch



## Delegiertenversammlung

**22. März, 20 Uhr im «Rössli».** Es sind pro Verein zwei Delegierte eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen. Die **Traktandenliste** lautet wie folgt: 1. Begrüssung und Appell, 2. Genehmigung des Protokolls der Delegiertenversammlung vom 30. März 2012, 3. Mutationen, 4. Jahresberichte, 5. Jahresrechnung 2012, 6. Budget 2013, 7. Wahlen, 8. Eingaben/Anträge, 9. Änderung der Parkordnung bei Schul- und Sportanlagen, 10. Anpassung des Vertrages mit dem Medienhaus Jordi AG, 11. Veranstaltungskalender/Termine, 12. Verschiedenes.

**Mutationen:** Nach genau 50-jähriger Mitgliedschaft tritt der 1892 gegründete Samariterverein, der seine Aktivitäten wegen fehlenden Mitgliedern weitgehend eingestellt hat, aus dem VVB aus. Kommt es nicht zu Neueintritten, werden dem VVB nach dem 22. März «nur» noch 65 Vereine angehören.

**Wahlen:** Es müssen gleich fünf Chargen neu besetzt werden. Turnusgemäss wird als Präsident der Vizepräsident **Thomas Wenger** (Fasnachtsverein) als Nachfolger von **Markus Karlen** (Ludothek) zur Wahl vorgeschlagen. Ein Kandidat für das Vizepräsidentenamt fand sich in der Person von **Fabian Wienert** (Volksbühne). Als Kandidatin für das Amt der Sekretärin stellt sich **Andrea Leuenberger** (Jodlerchörli) zur Verfügung. Da der langjährige Redaktor, **Fritz Sahli** (40 Jahre im Dienst des VVB), offiziell auf die DV zurücktritt, wird **Monika Sommer** als Redaktorin zur Wahl stehen. Ausserdem wird auch das Amt des 2. Revisors neu zu besetzen sein.

**Ein wichtiges Geschäft** ist ausserdem die Genehmigung des neuen Vertrages mit dem Medienhaus Jordi AG. Neben Anpassungen an die heutige Zeit (der alte Vertrag basiert auf den Gegebenheiten von 1997) wird nun als wichtige Neuerung konkret festgehalten, dass im «Belper» keine politischen Inse-

## Für Sie notiert!

### März

- 16.** The Belp Singers, Chorkonzert, reformierte Kirche
- 16.** Jodlerchörli, Volkstümlicher Abend mit Theater, Dorfzentrum
- 17.** The Belp Singers, Chorkonzert im ökumenischen Zentrum Kehrsatz
- 20.** Praxis für KomplementärTherapie Gürbepark, Roller-Training-Workout
- 22./23.** Wyhus, internationale Weintage, Sägetstrasse 33
- 22./24.** The Belp Singers, Chorkonzert, reformierte Kirche
- 23.** Jodlerchörli, volkstümlicher Abend mit Theater, Aula Kehrsatz
- 23./24.** Turnverein, mittelländische Geräte-meisterschaft, Neumatt
- 27.** Praxis für KomplementärTherapie Gürbepark, Roller-Training-Workout
- 30.** Gemeinde, Monatsmarkt, Dorfplatz

### April

- 13.** Praxis für KomplementärTherapie Gürbepark, Klopfakupressur und eigenes Duftöl gegen Prüfungsängste
- 13./14.** Musikgesellschaft, Konzert und Theater, Dorfzentrum
- 20.** Elternverein, Velo-/Kinderfahrzeug-/Spielzeuggörse, Dorfschulhaus
- 20.** Bouleklub, Sainsoneröffnung Boulespiel für alle, Neumatt
- 23.** Praxis für KomplementärTherapie Gürbepark, Einführung in die Systemaufstellung
- 24.** Chörli und Spiel der Kantonspolizei, Kirchenkonzert, ref. Kirche
- 27.** Gemeinde, Monatsmarkt, Dorfplatz
- 27.** Chörli der Kantonspolizei, Frühlingskonzert, Dorfzentrum

**Hinweis:** In dieser Rubrik erscheinen alle öffentlichen Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw. – Voraussetzung dazu ist jedoch, dass sie dem für diese Liste verantwortlichen VVB-Vizepräsidenten, **Thomas Wenger**, [tom@belper.ch](mailto:tom@belper.ch), rechtzeitig gemeldet werden. – Der vollständige Veranstaltungskalender ist übrigens auch unter [www.derbelper.ch](http://www.derbelper.ch) oder [www.belp.ch](http://www.belp.ch) → Medien & Kommunikation → Zeitschrift «Der Belper» abrufbar.

**Titelbild:** Fortsetzung folgt mit einer neuen Theateraufführung. Die Mitglieder der Musikgesellschaft laden Sie herzlichst zu ihrem Unterhaltungskonzert und Theater Mitte April ein. Mehr Infos in der Rubrik «Kultur» im Bericht der Musikgesellschaft.



**Aegerter**

**Bäckerei – Konditorei**

Rubigenstrasse 6, 3123 Belp

Tel. und Fax 031 819 00 07

Filialleiterin: Frau Rolli



# Ostern

Lassen Sie sich von unseren selbstgemachten Osterspezialitäten und Osterfladen verwöhnen



## 4 Jahre Filiale Belp



**Glutenfrei: Brot und Züpfle für Zöliakie-Allergiker**

Wir verzichten auf den Kauf von Teiglingen und vorgebackenen Produkten sowie Mehlvormischungen. Unsere Backwaren werden mit Mehl aus unserer Region (IP-Suisse-Label) hergestellt.



### Sonntagmorgen auch an Ostern geöffnet

Mo	6.30 – 12.30	
Di – Fr	6.30 – 12.30	14.30 – 18.30
Sa	6.30 – 13.00	
So	8.00 – 12.00	



Schlosserarbeiten

Reparaturen

Stahlkonstruktionen

Mech. Werkstätte

Brennschneidarbeiten

Eichholzweg 3  
Tel. 031 819 04 74  
www.grueniggmbh.ch

Buchhaltungen, Steuerberatung, Inkassos, Firmengründungen und -umwandlungen

### hulliger treuhand

Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp  
Telefon 031 819 11 28,  
info@hulligertreuhand.ch  
www.hulligertreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE



Planungen • Heizungsinstallationen • Alternativenergie

Hühnerhubelstrasse 65 3123 Belp  
Tel. 031 818 80 00 Fax 031 818 80 01

www.klimag.ch

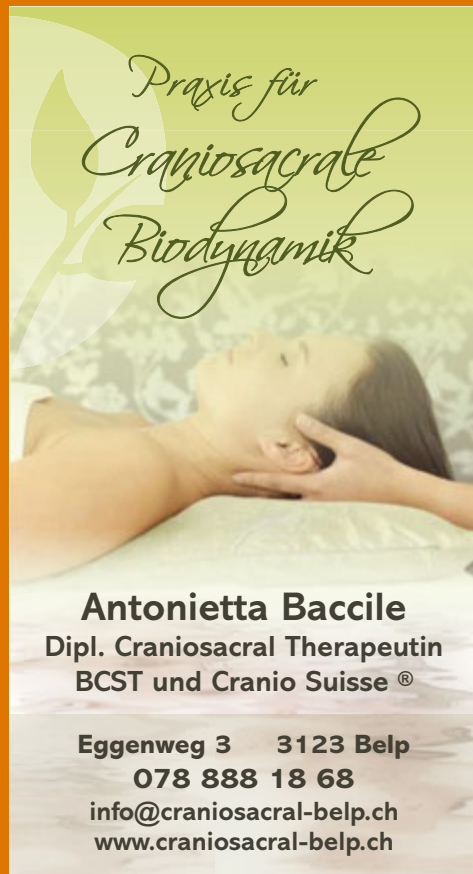
Markus Bichsel • Reto Gonseth • Bruno Aeschbacher

## Hansueli Gasser

- Gartenunterhalt und Reparaturservice
- Gartengestaltung
- Pflasterung von Vorplätzen
- Unterhalt von Tennisplätzen
- Betonschneiden und Kernbohrungen
- Muldenservice



Mittelstrasse 1, 3123 Belp  
Tel. 031 819 92 92, Fax 031 819 94 94  
Natel 079 450 74 74  
www.minimuldenservice.ch



Praxis für  
*Craniosacrale  
Biodynamik*

**Antonietta Baccile**  
Dipl. Craniosacral Therapeutin  
BCST und Cranio Suisse®

Eggenweg 3 3123 Belp  
078 888 18 68

info@craniosacral-belp.ch  
www.craniosacral-belp.ch



Wo wir sind ist Farbe.ch

# familycenter

NEUE ELTERN-KURSE!

- Schulkinder Mo 29. Apr. 2013
  - Teenager Di 30. Apr. 2013
  - Kleinkinder Mi 2. Mai 2013
- + jeweils 4 weitere Termine



**Anmeldeschluss ist Dienstag, 23. 4. 2013**

Kursort - Zentrum Rössli, Bernstrasse 70, Kehrsatz Nord

Infos und Anmeldung unter Tel. 031 961 01 09

AMSTUTZBERATUNGEN

www.familycenter.ch

# möbeltrend.ch

Rubigenstrasse 60 | 3123 Belp | 031 819 22 22



rate aufgenommen werden dürfen. Partner dieses Vertrages ist bekanntlich auch die Einwohnergemeinde, die erst nach Redaktionsschluss am 14. März dazu Stellung nimmt.

**Weiterhin offene Parkplatz-Eingabe.** Zur Eingabe über die Änderung der Parkplatz-Verordnung, die Anfang April 2012 eingereicht wurde, gibt es voraussichtlich bis zur DV noch nichts Neues zu berichten. Der Gemeinderat beschloss bekanntlich Anfang November, die Verordnung zu überarbeiten und nicht separat nur über die Eingabe des VVB zu entscheiden. Zur Erinnerung: Gestützt auf den Beschluss der DV 2012 wurde mit einer



verwaltungsinternen Delegation verhandelt und dabei nach einer Umfrage bei den Vereinen folgendes Begehren formuliert: zwei Stunden Gratisparkieren über Tag und Freigabe der Parkplätze bei den Schul- und Sportanlagen ab 18 Uhr analog dem Parkplatz-Regime im Dorfzentrum.

Monika Sommer



## Belper Chor

**Wie es wohl war?** rk. Wenn dieser Bericht erscheint, gehört unser Mondkonzert bereits der Vergangenheit an! Kommentare, Bemerkungen und Meinungen dazu werden im nächsten «Belper» erscheinen!



Unser letzter Einsatz war das intensive Probenwochenende auf dem Appenberg. Im Hubelhaus wurde mit viel Eifer an unseren Stücken gearbeitet. Nicht immer zur Zufriedenheit von unserem Dirigenten Mathias Behrends, aber das Wochenende war ja dazu da, Unsicherheiten zu beheben und die Lieder zu festigen. Am Samstag begleitete uns unser Akkordeonist David Lehmann, am Sonntag unser Pianist Francesco Addabbo. Es war ein schöner Moment, als unsere Stücke mit Instrumenten begleitet wurden. Teilweise waren wir so verzaubert am Zuhören, dass

wir unsere Einsätze verpassten. Nebst dem Singen kamen natürlich Gemeinsamkeit, Essen und Spass nicht zu kurz! Passend zu unserem spanischen Lied durfte natürlich abends in der Bar ein Glas Rioja nicht fehlen! Etwas müde, aber doch zufrieden kehrten wir sonntags am späteren Nachmittag mit viel Musik in den Ohren nach Hause.



Unsere nächsten Auftritte sind die Delegiertenversammlung des BKGV in Belp vom 23. März sowie der Besuch im Alterszentrum Schlossgut in Münsingen vom 2. April. An beiden Tagen werden wir die Zuhörerinnen und Zuhörer mit Ausschnitten aus unserem Mondkonzert erfreuen!

## Brasstone

**Neues Führungsteam gewählt.** mt. Unter der Leitung des abtretenden Präsidenten Simon Bühler fand am 18. Februar die Hauptversammlung von Brasstone im neu eröffneten Restau-

## Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit  
«Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

### Redaktion

Eliane Schär, Husmattstrasse 27, 3123 Belp 031 819 66 84  
[eliane-schaer@belponline.ch](mailto:eliane-schaer@belponline.ch)

Monika Sommer, Gantrischweg 17, 3123 Belp 031 530 12 54  
[monikasommer@belponline.ch](mailto:monikasommer@belponline.ch)

### Druck und Verlag/[www.jordibelp.ch](http://www.jordibelp.ch)

[monica.gruetter@jordibelp.ch](mailto:monica.gruetter@jordibelp.ch) 031 818 01 35

### Inserate/[www.jordibelp.ch](http://www.jordibelp.ch)

[inserate.derbelper@jordibelp.ch](mailto:inserate.derbelper@jordibelp.ch) 031 818 01 17

### Abo/Adressänderungen/[www.jordibelp.ch](http://www.jordibelp.ch)

[abo@jordibelp.ch](mailto:abo@jordibelp.ch) 031 818 01 11

### Jahres-Abonnement

[www.derbelper.ch](http://www.derbelper.ch)

Fr. 21.–





Maler- und Gipsergeschäft  
Farbgestaltung für  
Fassade und Raum

Brückler GmbH  
Holzackerstrasse 7  
3123 Belp  
Telefon 031 961 15 05  
brueckler@brueckler.ch

Wo wir sind ist Farbe.ch

## Pneuhaus Brönnimann Belp

- Pneus & Felgen
- Autozubehör
- Alufelgenveredelung

• Hühnerhubelstrasse 73  
• 3123 Belp  
• Tel. 031 819 55 22  
• Fax 031 819 61 20  
• www.pneu-belp.ch  
• info@pneu-belp.ch



## Gasser Mediaprint GmbH

Rubigenstrasse 56 • 3123 Belp  
Tel. 031 819 12 95 • Fax 031 819 47 88  
info@druckerei-gasser.ch • www.druckerei-gasser.ch



Einziges  
Klavier-Fachgeschäft  
in Belp

Pianowelt   
Baumgartner Belp

Verkauf • Klaviere, Flügel, Cembali  
Service • Stimmungen, Konzertgestellungen  
Meisterwerkstatt • Revisionen, Occasionen  
Ausbildungsbetrieb • Klavierbau  
Musikhaus • Gitarren, Blockflöten, Harfen

Rubigenstrasse 21  
3123 Belp BE  
Telefon 031 818 45 56  
info@pianowelt.ch  
www.pianowelt.ch

Steingraeber RÖNISCH SAUTER *Blüthner* FÖRSTER

## Fitness, die passt.

Sie bestimmen, was Sie erreichen  
wollen. Wir engagieren uns,  
damit Sie **Ihr Ziel erreichen.**



031 961 13 17  
www.injoy-kehrsatz.ch

## elektro jost ag

Elektro und Telematik

### Beat Jost

Eidg. dipl. Elektroinstallateur

Natel 079 460 73 73

beat.jost@elektrojost.ch

Dorfstrasse 37  
3123 Belp  
Tel. 031 819 19 19  
Fax 031 819 19 65

Mühlemattweg 5c  
3608 Thun  
Tel. 033 335 17 34

## Gerber Heiniger Zutter | Architekten

Wir bauen auf ein gutes Gefühl.

Gerber Heiniger Zutter Architekten AG, CH-3123 Belp  
Telefon +41 (0)31 818 70 70, www.ghz-architekten.ch

## weberarchitekten

Gürbeweg 14  
CH-3123 Belp  
Telefon 031 819 00 72  
www.weber-architekten.ch



messerli architekten

messerli architekten ag  
rubigenstrasse 12 3123 belp  
telefon 031 810 40 50  
www.messerli-architekten.ch



mode-accessoires

dorfstrasse 3 – 3123 belp – 031 812 73 10

www.virus-belp.ch

für ihr outfit haben wir die passenden accessoires



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp  
Telefon 031 819 40 76 • Fax 031 819 89 76  
täglich geöffnet

## CARROSSERIE UND GARAGE KURT RICKART

3123 BELP

031 / 819 50 50

Ihr Fiat-Spezialist

- Abschleppdienst
- An- und Verkauf von Occasionen und Neuwagen
- Reparaturen und Service aller Automarken inkl. Lieferwagen und Wohnmobile



- Roller
- Mofas
- E-Bikes

beim Schützen-Kreisel

Rubigenstrasse 8 • Telefon 031 819 73 36 • www.roller-shop-belp.ch

Roller  
Shop  
Belp GmbH

rant Oldtimer Galerie in Toffen statt. Die zügig abgehaltene Zusammenkunft behandelte nebst den ordentlichen Traktanden die Ersatzwahlen für den Vorstand als wichtigstes Thema. Nach der Demission von Präsident und Vizepräsident waren zwei wichtige Chargen im Vorstand neu zu besetzen. Dank der frühzeitigen Ankündigung der Rücktritte der beiden Initianten der Band konnte vereinsintern eine passende Lösung gefunden werden. Auf Vorschlag des Vorstandes wurde der bisherige Kassier **Marco Theiler** neu als Präsident gewählt. Als Kassier wird er ersetzt durch **Raphael Amrein**. Zur neuen Vizepräsidentin wurde schliesslich **Tanja Kilchenmann** mit Applaus gewählt.

**Attraktives Jahresprogramm.** Der Hauptversammlung wurde im weiteren Verlauf des Abends ein spannendes und abwechslungsreiches Jahresprogramm vorgestellt. Gestartet wird mit einem Ausflug über das Pfingstwochenende ins Wallis zu zwei gemeinsamen Auftritten mit der **Swiss Mountain Brass**. Weiter sind zwei Konzerte in der Region Thun geplant, bevor am 14. September als Saisonabschluss der 2. Brasstone-Event stattfindet. Infos zum Jahresprogramm und allen Konzerten auf [brasstone.ch](http://brasstone.ch)

**Übrigens:** Brasstone freut sich auf Ihre Anfrage für ein Engagement. Infos auf [brasstone.ch](http://brasstone.ch)

## Guggenmusik

**Berner Fasnacht.** mb. Die Grippe hatte uns fest im Griff. Mit reduziertem Mitglieder-Bestand sind wir am Freitag und Samstag an der Bärner Fasnacht herumgezogen. Fätzige Auftritte und wieder einmal mehr durften wir einen fägigen Umzug erleben, aber es hat uns alles abverlangt.



**Beizenfasnacht Herzogenbuchsee.** Am Samstag nach dem Monsterkonzert in Bern haben wir auf Herzogenbuchsee verschoben. Dort waren wir vom OK für die Beizenfasnacht eingeladen worden. Trotz weniger Zuschauer haben wir (wie immer) alles gegeben. Nach dem Motto: «liiiiiiesli spiele!», was für uns ja kein Problem darstellte, oder?

**Fasnacht Münchenbuchsee.** Trotz krankheitshalber reduziertem Bestand haben wir uns doch recht gut «gehalten» in Münchenbuchsee. Am Freitag haben wir an der Beizenfasnacht coole und fägige Auftritte hingelegt. Speziell möchten wir hier noch Severin Pfander herzlich danken für seine Unter-



stützung. Mit Minimalbestand meisterten wir am Sonntag auch den Umzug und den Auftritt auf der Aussenbühne. Es hat auf alle Fälle einmal mehr gerockt. Nach dem Monsterkonzert machten wir es uns noch an der Wärme gemütlich und liessen die für uns zu Ende gehende Fasnachtssaison ausklingen.

## Handharmonikaklub

**Des einen Leid, des andern Freud.** ah. Vor einiger Zeit hatte der HCB mit argem Mitgliederschwund zu kämpfen. Die Aktivitäten mussten stark reduziert und die professionelle Dirigentin aus Kostengründen entlassen werden. Das traditionelle jährliche Winterkonzert fiel den Massnahmen zum Opfer. Zu gleicher Zeit kämpfte das Akkordeonorchester Riggisberg ums Überleben. Es schaffte es nicht. Diesem bedauernden Umstand verdankt es der HCB, dass er letztes Jahr fünf neue Mitglieder willkommen heissen konnte.

In der Person von **Fred Hofbauer** konnte ebenfalls im vergangenen Jahr ein versierter Dirigent verpflichtet werden. Er stammt zwar aus dem Bereich Blasmusik, versteht es jedoch ausgezeichnet, die Akkordeonistinnen und Akkordeonisten zu motivieren und zu guten Leistungen anzuspornen. Er hat diese Aufgabe ehrenamtlich übernommen, wofür ihm grosser Respekt gebührt.

Der HCB dankt seinem sympathischen Dirigenten und den neuen Mitgliedern, die wieder etwas mehr Schwung ins Vereinsleben bringen. Dieser Schwung hat sich bereits ausgezahlt, indem der HCB letzthin an einem Jubiläumsanlass in der Kirche zu Riggisberg konzertieren durfte. Das Konzert kam beim Publikum bestens an. Der Verein würde sich freuen, gelegentliche Engagements anzunehmen, denn das stärkt Motivation und Selbstbewusstsein.

Nun ist der Bestand zwar momentan befriedigend; Grund zu überschäumender Freude gibt es jedoch noch längst nicht. Sind doch die meisten Mitglieder älteren Jahrgangs. Es wäre wünschenswert, wenn es zusätzliche Mitspielerinnen und Mitspieler geben würde, die sich musikalisch engagieren wollen. Es brauchen keine Musikgenies zu sein, Notenkenntnisse und der Wille zu lernen sowie Sinn für Kameradschaft, die beim HCB intensiv gepflegt wird, genügen. Die Proben finden wöchentlich am Mittwochabend ab 20 Uhr in der Aula der Neumattschul- und Sportanlage statt.

**Wichtig.** Nur Mut, schauen Sie einfach bei uns rein oder melden Sie sich bei unserer Präsidentin Monika Schüpbach, 031 819 49 89. Wir freuen uns.

## Jodlerchörli

«Chumm lueg, d'Alpzit isch da.» dm/al. Unter diesem Motto steht der diesjährige Unterhaltungsabend. Das Jodlerchörli nimmt seine Gäste mit auf die Alp und durchlebt eine Alpzeit. Von der verschneiten Landschaften im Winter, über die Alpaufahrt im Frühling und schlussendlich die Alpbzug im Herbst, wird alles besungen. Mit dem Theater «E chaotischi Gerichtsverhandlig» werden die Lachmuskeln der Gäste strapaziert und gefordert. Anschliessend zählt das gemütliche Beisammensein und etwas Essen und Trinken.

**Daten:** Samstag, 16. März im Dorfzentrum und Samstag, 23. März in der Aula Selhofen Kehrsatz. **Reservation:** Es ist keine Platzreservation möglich.

Geniessen Sie einen volkstümlichen Abend mit Theater – das Jodlerchörli freut sich auf Sie!

## kultur campagne oberried

**Vierhändig.** dea. Die jungen Bulgaren **Doychin Raychev** und **Miroslav Boyadzhiev** sorgten am 15. Februar für ein Feuerwerk der anderen Art in der Campagne Oberried. Wieder einmal ein Konzert, das sicher allen Besuchern im Gedächtnis bleiben wird. Der ehrwürdige, 100-jährige Flügel erlebte einen Jungbrunnen und beugte sich vier meisterlichen, magischen, mitreissenden Händen. Das perlte, das schwebte, das stürmte, das bewegte, das war leichtfüssig – pardon: leichthändig, das war? Ja, was genau war es? Schlicht und einfach atemberaubend. Die Augen der anwesenden Damen leuchteten, die Füsse wippten im Takt der Opern-Ouvertüren, der Tänze, der Cavatini. Hinreissend gespielt der furiose Säbeltanz von Chatschaturjan aus dem Ballett «Gayaneh» (Tipp: unbedingt im Internet anhören), bei dem die beiden Pianisten überraschend und ohne Taktverlust während des Spiels die Plätze wechselten. Und ganz en passant sei erwähnt, dass Raychev und Boyadzhiev Träger des einzigen Schweizer Diploms für vierhändiges Klavier sind. Chapeau!

Die Monate März und April sind für die Mode-Kollektionen von Pierre Baumann reserviert, die wie stets im Frühjahr und Herbst dem Schloss Oberried visuellen Glanz verleihen werden.

### Der Witz des Monats

**Die erste Fahrstunde.** Der Neuling ganz verwirrt: «Die doofen Fussgänger laufen mir ja ständig vors Auto!» Beruhigt ihn der Fahrlehrer: «Vielleicht fahren wir erstmal vom Bürgersteig runter!»

## Musikgesellschaft



**Fortsetzung folgt...** st. Da die Vorstellungen mit Konzert und Theater im vergangenen Jahr grossen Anklang gefunden haben, treten die Mitglieder der MG Mitte April, **mit einer neuen Theateraufführung**, auf. Erwin Guggisberg, der Regisseur, ist mit vollem Elan bei der Sache. Sie werden keine berühmten Schauspieler sehen, sondern bekannte Gesichter aus der Reihe der MG.

Mit der Geschichte «Siebezäh u zwee», ein Lustspiel von August Hinrichs, werden die Besucher in eine ländliche Postablage entführt. Der Raub der Brieftasche bringt die ganze Dorfbevölkerung in Aufruhr. Für Spannung ist gesorgt. Das Unterhaltungskonzert bringt die Besucher in die 70er- und 80er-Jahre zurück. Unter der Leitung unserer Dirigentin üben wir bekannte und unterhaltsame Titel ein (u.a. Dirty Dancing, Funky Twon, All Night long, Über sieben Brücken, ...), es ist sicher für jedermann was dabei.

Am Samstag können Sie nach dem Konzert und Theater zu der Musik von Beat Reber aus Belp das Tanzbein schwingen. Am Samstag und Sonntag rollt für Sie das Zwirbelrad und dazu können Sie an Sigi's Bar einen «süffigen» Drink geniessen. Seien Sie also gespannt auf unser Unterhaltungskonzert und Theater vom **13. April um 20 Uhr und 14. April um 17 Uhr im Aaresaal des Dorfzentrums**. Also, bis dann – wir sehen uns!

**Jugendmusik – die Jugendmusik ist wieder aktiv.** gk. Die Jugendmusik ist wieder aktiv und es wird geprobt und geübt was das Zeugs hält. Vor allem für unser traditionelles Muttertags-Konzert, das am Sonntag, 12. Mai, stattfinden wird, wird intensiv gearbeitet. Für die neue Musikkultur – es geht um Filmmusik – heisst es üben, üben, üben.

Um den Bestand des Musikkorps zu ergänzen, sucht die Jugendmusik neue Mitglieder. Neu nach Belp zugezogene jugendliche Musikantinnen und Musikanten sind willkommen. Melde dich doch bei Andreas Tatschel unter 079 103 58 16. Er ist verantwortlich für die neuen Mitglieder oder schau doch einfach mal bei einer Probe rein und lerne uns kennen. Wir proben immer am Dienstag von 18.30 Uhr bis 20 Uhr im Probelokal unterhalb der Dorfbibliothek im Dorfzentrum. [www.jmbelp.ch](http://www.jmbelp.ch)



## Orchester

**Abschiedskonzert.** ar. Die zwei gelungenen Winterkonzerte im Februar waren die Abschiedskonzerte mit unserem Dirigenten Urs Philipp Keller, der uns nach fünfeinhalb Jahren gemeinsamen Musizierens aus gesundheitlichen Gründen leider verlässt. Mit seinem musikwissenschaftlichen Hintergrund hat er uns vieles aufgezeigt, sein grosser Einsatz und die überaus sorgfältige Vorbereitung auf die Proben und Konzerte haben geholfen, unser Können zu steigern. Viele gute, ausgewogene, schöne Programme haben er und die Musikkommission sich ausgedacht und mit uns Laienmusikern erarbeitet.



Der Höhepunkt dieser Jahre war die wunderbare Italientournee mit dem Solisten Alexandre Dubach. In drei Konzerten in drei Städten (Genua, Lucca, Siena) hat uns Urs unablässig unterstützt und mit seinem Enthusiasmus angesteckt. Auch wenn wir unseren musikalischen Leiter jetzt ziehen lassen müssen, sind wir dankbar für alles, was er uns mitgegeben hat. Wir wünschen Urs Keller (fotografiert von Rodo Wyss) und seiner Familie alles Gute und viel schöne Musik!

**Vorschau.** Für die Sommermatinee haben wir, dank Vermittlung unserer Konzertmeisterin Franziska Grütter, einen ausgewiesenen, erfahrenen Gastdirigenten gefunden. Wir werden Bruno Leuschner sowie das musikalische Programm für den 23. Juni in der Aprilausgabe des «Belpers» vorstellen. Weitere Informationen können der Webseite [www.orchesterbelp.ch](http://www.orchesterbelp.ch) entnommen werden.

## Singkreis

**Das neue Jahr.** wb. Wie im Januarbeitrag erwähnt, haben wir Heinz Aellen chorintern feierlich verabschiedet und verschiedene Erinnerungen wachgerufen. Viele von uns fühlten sich wieder mittendrin, als vor sage und schreibe 22 Jahren ein Chorwochenende angesagt war, um uns in die Jahreszeiten von Haydn zu vertiefen. Ja und dann die Begeisterung, als der Chor «**Ach das Ungewitter naht**» erstmals so richtig gewittrig daherkam.

Mit diesem Chor haben wir unter der neuen Leitung von Susanne Grossenbacher Heinz überrascht und er genoss dieses Exklusivkonzert von rund 45 Sängerinnen und Sängern für zwei geladene Gäste.

Für uns geht die Probenarbeit weiter und wir freuen uns auf die kommenden Auftritte. An der HV wird das Programm für das zweite Halbjahr mit einem weiteren Höhepunkt am 10. November präsentiert. Es wird ein Musikgottesdienst mit einem besonderen Werk sein, ein Leckerbissen, der viele Zuhörer anzusprechen vermag, auch wenn es noch nicht so bekannt ist.

Erfreulich auch, wir durften in der Folge unserer Tätigkeit über Weihnachten neue Chormitglieder begrüssen. Es scheint, wir

sind auf dem richtigen Weg und erfüllen damit auch den ehrlichen Wunsch von Heinz, den Chor in guten Händen zu wissen. Susanne darf es als Kompliment in der bestimmt nicht einfachen Startphase verstehen. Der Probenbetrieb macht Spass und die Stimmung ist gut. Das überträgt sich direkt auf die Bach-Choräle, die wir für den Karfreitagsgottesdienst einstudieren.

Ein neues Jahr, eine neue Dirigentin, neue Werke, ja wir sind einmal mehr gefordert. Dies hingegen ist nicht neu! Freuen wir uns auf eine gute Zukunft, gepaart mit wunderschönen Erinnerungen = Singkreis pur.

## The Belp Singers

**Drei Heimspiele und ein Auswärtsspiel.** Nhs. Nachdem kürzlich unser traditionelles Chorwochenende auf dem Appenberg mit einem Höhenttraining der Spitzensportler verglichen wurde, soll der sportliche Seitenblick noch etwas weitergeführt werden: Denn bei den kommenden vier Konzerten unter dem Motto «Those were the days» handelt es sich gewissermassen um drei Heimspiele in Belp und ein Auswärtsspiel im Nachbardorf Kehrsatz.

Die vier Konzerte können bei freiem Eintritt (Kollekte) besucht werden und finden wir folgt statt: Samstag, 16. März, 20 Uhr, Freitag, 22. März 20 Uhr und Sonntag, 24. März 17 Uhr, in der reformierten Kirche Belp. Sonntag, 17. März 17 Uhr, im ökumenischen Zentrum Kehrsatz. Die Konzerte stehen letztmals unter der Leitung von Ueli Kilchhofer (Bern). Begleiten werden den Chor die Musiker Rahel Thierstein am Piano, Heidi Moll am Bass und Lukas Bitterlin an den Drums.

**Begehrte Tenorstimmen.** Wer bei den Konzerten selbst Lust aufs Mitsingen verspürt: Am Montag, 29. April, beginnen um 20.15 Uhr wiederum unsere wöchentlichen Proben in der reformierten Kirche unter den neuen Leitung von Noe Ito Fröscher (Belp). Vor allem Tenorstimmen sind ganz herzlich eingeladen zum unverbindlichen Mitsingen!

Weitere Angaben zu The Belp Singers sind zu finden unter [www.TheBelpSingers.ch](http://www.TheBelpSingers.ch)



## Badmintonklub

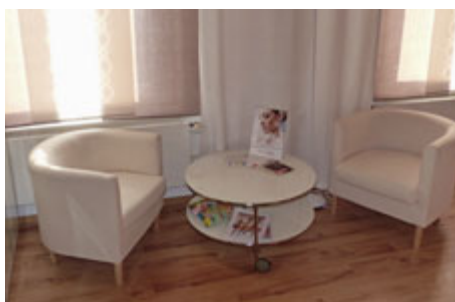
**BPM-Achtelfinale vom 24. Februar.** ps. Dank des 15. Schlussranges nach den drei BPM-Qualifikationsrunden, konnte sich zum ersten Mal ein Team unseres Klubs für das Achtelfinale

# Wahre Schönheit zeigt sich aussen

«Menschen sollten ihre Schönheit nicht verstecken», ist Mechtild Koch überzeugt. Die Diplomkosmetikerin hat sich ebenfalls zur Fusspflegerin und Visagistin ausbilden lassen. Ihr Wissen gab sie an junge Kosmetikerinnen in Theorie und Praxis weiter. Im Studio an der Belpbergstrasse 15 lässt sie die innere Schönheit äusserlich sichtbar werden.



Für Mechtild Koch ist nur das Beste gut genug. Das gilt für die verschiedenen Pflegeprodukte, die sie einsetzt. Aber auch an sich selbst richtet sie hohe Massstäbe. «Diverse Fortbildungen waren für mich selbstverständlich. Ich will auf dem erweiterten Kosmetikmarkt auf dem neusten Stand sein.» Nach der Ausbildung zur Diplomkosmetikerin liess sie sich zur medizinischen Fusspflegerin und anschliessend zur Visagistin ausbilden. Während zwölf Jahren betrieb sie in Deutschland ein eigenes Studio. 2008 zog sie in die Schweiz, 2010 eröffnete sie ihr Studio in Belp. «Hier will ich meine Ideen und Kenntnisse verwirklichen», sagt die initiative Berufsfrau. Daneben ist sie im Aussendienst tätig und unterrichtet an Seminaren im In- und Ausland, zum Beispiel in Los Angeles (USA).



## Von Kopf bis Fuss

Engagement mit Kopf und Herz: Mechtild Koch definiert ihre Arbeit ganzheitlich. «Ich will Menschen helfen, ihre Schönheit zu betonen und ins beste Licht zu rücken.» Für sie hat jeder Mensch gute Seiten, ist jeder Mensch auf seine Art schön. Den individuellen Ausdruck zu betonen ist ihr Herausforderung und Freude zugleich. Bei Gesichtsbildungen bietet Koch-Cosmetics die beiden Linien «Klassisch» und «System Essentials» an. Bei der Behandlung «Phyto de Luxe» kommen spezielle Wirkstoffe zum Einsatz, die die hauteigene Collagen-Stimulation intensivieren. «Bei jedem Hautzustand resultierte eine sichtbare Verbesserung der Spannkraft und eine spürbar bessere Elastizität der Haut», verspricht Mechtild Koch.

Grosses Augenmerk erhalten auch die Füsse. Die klassische Fusspflege beinhaltet ein Fussbad und eine Massage, was auch Männer schätzen.

## ...auf Wunsch auch zu Hause

Wünschen Sie das Besondere? Wimpern färben, Brauen färben oder zupfen werden in Kombination mit einer Behandlung zum Sonderpreis abgerechnet. Im Frühjahr sind Entspannungsmassagen sehr beliebt.

Eine gute Nachricht zum Thema Haarentfernung: Die Anwendung von Rotlichtimpulsen wirkt nicht nur wohltuend, sondern bringt auch ein dauerhaft nachhaltiges Resultat. Nicht nur Bräute schätzen das Foto-Make-up... Koch-Cosmetics ist auch fürs Tages- und Abend-Make-up die richtige Adresse!

Auf Wunsch erfolgt die Fusspflege auch ambulant bei Ihnen zu Hause. Die Fahrtkosten bis 20 Kilometer sind in der Pauschale inbegriffen. Vertrauen Sie Ihre Schönheit Koch-Cosmetics an. Eindrücklich, wie Ihre Persönlichkeit plötzlich so strahlend zum Ausdruck kommt!



### Speziell für Ihn

Kosmetik ist auch Männersache. Denn auch das «starke» Geschlecht wird manchmal «schwach» – zum Beispiel bei einer Gesichtsbildung mit Hautdiagnose, Tiefenreinigung, Peeling, entspannender Gesichtsmassage und spezieller Augen- und Lippenpflege.

## Frauen und Orchideen

«Die gut aussehende Frau und die Orchidee haben Gemeinsamkeiten: Beide sind das Sinnbild für das Schöne dieser Welt. Um die vollendete Blüte dieser andächtigen Schönheit zu erreichen, braucht es regelmässige Pflege.

Der Anblick entschädigt aber für jede Mühe.»

Bernard Shaw



**koch-cosmetics**  
Mechtild Koch  
Kosmetikerin/med. Fusspflegerin

Belpbergstrasse 15  
3123 Belp  
Tel. 031 812 17 02  
oder 078 944 56 85

[www.koch-cosmetics.ch](http://www.koch-cosmetics.ch)  
[info@koch-cosmetics.ch](mailto:info@koch-cosmetics.ch)



MILA D'OPIZ  
SWISS BEAUTY

qualifizieren. Dementsprechend hoch motiviert reisten wir am Sonntagmorgen nach Jegenstorf. Vor dem Ernstkampf gab es dann noch ein Teamfoto, auf dem unsere Vorfrende ebenfalls sehr gut ersichtlich ist.



Unser Achtelfinale begann um 9.30 Uhr, unsere Gegner nannten sich «Zersch lere Bäuufläse.» Sie befanden sich nach der Qualifikation auf dem 5. Rang und waren dementsprechend in der Favoritenrolle. Doch davon wollten wir uns nicht einschüchtern lassen, wir waren schliesslich nicht nach Jegenstorf gereist, um uns die Federbälle um die Ohren schlagen zu lassen. Und tatsächlich begann es für uns hervorragend. Das Dameneinzel konnten wir nach einem dramatischen 25:23-Sieg im dritten Satz für uns entscheiden. Auch im Herrendoppel begannen wir ausgezeichnet, den ersten Satz konnten wir gewinnen. Doch schlussendlich setzten sich die routinierten Gegner mit 2:1 Sätzen durch. Das Herreneinzel, das Damendoppel sowie das Mixed-Doppel gingen jeweils mit 2:0 Sätzen verloren. Aber auch diese Matches waren hart umkämpft, wir konnten uns in jedem Satz mindestens 14 Punkte erspielen. So lautete das Schlussresultat mit 4:1 Siegen für «Zersch lere Bäuufläse.» Auf den ersten Blick ein deutliches Resultat, doch wir gewannen an diesem Morgen die Erkenntnis, dass mit ein wenig mehr Wettkampfglück durchaus ein Weiterkommen drin gelegen wäre. Aus diesem Grund haben wir uns vor unserer Rückfahrt fest vorgenommen, nächstes Jahr wieder nach Jegenstorf zu kommen.

**SSM – Schüpfen, 3. März.** es. An der zweitletzten Runde der SSM nahmen zwei Junioren teil – **Daniel Leuenberger** und **Gian Luca Nienhüser**. Da der Trainer selbst an einem Turnier teilnahm, betreute der Trainer des BC T.U.S., Fred Mettler, die beiden Junioren. Daniel hatte fünf Matches zu bestreiten. Drei Spiele konnte er in zwei Sätzen und eines in drei Sätzen für sich entscheiden. Er musste sich nur gegen einen Gegner geschlagen geben. Diese Resultate können sich sehen lassen, erspielte er sich damit doch den ersten Platz auf dem Siegereckchen. Gian Luca konnte vier Matches bestreiten. Das erste Spiel musste er knapp an seinen Gegner abgeben. Die zweite Begegnung konnte er in einem knappen Dreisäter für sich entscheiden. Dann war ihm die Glücksfee leider nicht mehr hold und er musste die beiden letzten Spiele deutlich an seine Gegner abgeben. Er belegte somit den vierten Rang.



## Bouleklub

**Saisoneröffnung mit Livemusik.** ch. Am **Samstag, 20. April, ab 12 Uhr** eröffnen wir die vierte Spielsaison auf unserer Bouleanlage. Festbetrieb und fetzige Musik mit Marcel Boss (Blues, Country und Rock 'n' Roll) werden die Stimmung garantiert wieder auf Hochtouren bringen. Der Anlass ist für **alle** (nicht nur für Mitglieder), die spielen, zuschauen, essen, trinken oder Musik hören möchten.



**Rückblick und Vorschau.** Am 27. Februar fand die vierte Hauptversammlung mit 36 Teilnehmern statt. Wir konnten 14 neue Mitglieder aufnehmen. Aktuell zählt unser Klub bereits 52 Mitglieder. Nicolas Stritt tritt als Kassier zurück, bleibt dem Vorstand aber weiterhin für neue Aufgaben erhalten.

**Neuer Kassier wird Stefan Neuenschwander.** Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit. Unseren zwei neu gewählten **Revisoren, Ursula Kubli und Rolf Herzog**, danken wir für die Annahme der Wahl ganz herzlich. 2012 konnten wir unsere Anlage in ein besseres Licht rücken. Dass **Strom** wirklich ein Zaubermittel ist, wurde uns allen schnell bewusst. Im nächsten Jahr plant der Bouleklub die Fertigstellung des Klubhauses. **Firmen- und Vereinsevents** helfen uns dabei, dieses Projekt in naher Zukunft realisieren zu können. Unter [www.boule-belp.ch/](http://www.boule-belp.ch/) Ihr Event, findet man mehr Infos.

Redaktorin dieser Ausgabe:

**Eliane Schär**

## Eishockeyklub

**1. Mannschaft.** dm. Die erste Saison in der höchsten Amateurliga ist für den EHC vorüber. Mit einer 3:2-Niederlage auswärts in Thun hat die 1. Mannschaft die Saison beendet. Die Play-out-Halbfinalserie ging somit mit 0:3 Siegen für den EHC Thun aus. Der Play-out-Final gegen den EHC Zünzgen-Sissach wurde aufgrund der Stadionsituation der Baselbieter (Statikprobleme des Hallendaches, spielen zurzeit auf einer mobilen offenen Eisbahn) und der Tatsache, dass es keinen Aufsteiger aus der 2. Liga gibt, ausgesetzt.

**2. Mannschaft.** Die 2. Mannschaft hat es geschafft, ihren ersten Tabellenplatz zu halten. Sie sind trotz einer Niederlage im letzten Spiel gegen den SC Konolfingen Gruppensieger in der 3. Liga. Dies auch, weil ihr letzter verbliebener Widersacher, der HC Bern Altstadt, gegen den SC Lyss strauchelte und somit den Punkterückstand auf die Belper auch im verbleibenden Nachtragsspiel nicht mehr wettmachen konnten. Da die Belper in Langnau das Nachmittagsspiel bestritten und der Match in Bern erst zwei Stunden später gestartet wurde, begann nach der Niederlage in Langnau für unser Zwöi das Warten. Immer wieder wurde in der Garderobe das Handy gezückt und der Spielstand in Bern abgefragt. Reicht es zum Meister? Als dann etwas nach zehn Uhr die Partie entschieden und der Sieg der Lysser klar war, brachen die Dämme und das Meisterbier konnte geöffnet werden. **Aus dem Abschlussessen im Hirschen Langnau wurde eine Meisterfeier** und fast die komplette Mannschaft hat gleich dort übernachtet, dass auch ausgiebig gefeiert werden konnte.

Ein riesengrosses Merci und Kompliment an die gesamte Mannschaft und den Betreuerstab für diese grossartige Saison!

## Fussballklub

**Hallenturnier.** stg. Am 16. März findet das interne Hallenturnier für die E und F Junioren sowie für die Fussballschule in der Sporthalle Neumatt statt. Kommen Sie vorbei und erfreuen Sie sich der Spielkünste unserer jüngsten Mitglieder. Natürlich kann man sich auch vor Ort verpflegen lassen. Zugleich kann man an diesem Tag von der **Fussball-Börse** profitieren. Es werden Hallen- und Fussballschuhe angenommen und verkauft.

## Handballklub

**Dario Stalder †.** hh. Der Schock war riesig, als sich am Samstagnachmittag des 9. Februar die Nachricht, dass Dario Stalder am Morgen mit seinem Auto tödlich verunglückt war, wie ein Lauffeuer verbreitete. Unglaube und Verzweiflung machte sich breit und niemand konnte sich vorstellen, dass das Leben dieses jungen Menschen nach 19 Jahren schon zu Ende sein sollte. Und doch mussten wir am 20. Februar endgültig von ihm Abschied nehmen.

Dario kam vor fünf Jahren via Schulsport zum Handballklub und startete seine «Karriere» in der U15-Mannschaft. Via der U19-Mannschaft wurde er eine engagierte Stütze der ersten

Mannschaft. Als Kreisläufer konnte er seine Kampfstärke und sein Temperament gut ausleben. Er gab immer sein Bestes und war stets voll motiviert. Es kam auch etwa vor, dass ihn in seinem Eifer Entscheide der Schiedsrichter nervten. Im Gegensatz zu den meisten andern war er aber bereit, zu versuchen, es besser zu machen und damit dem Verein auch einen Dienst zu erweisen. Deshalb liess er sich 2011 zum Schiedsrichter ausbilden. Auch hier setzte er sich voll ein und konnte bereits nach einer Saison promoviert werden. Nach weiteren Fortschritten in dieser Saison wäre er zum 4. Liga-Schiedsrichter befördert worden und schien auf dem Sprung zu einer Schiedsrichterkarriere zu sein.

Dario wurde nicht nur als Spieler und Schiedsrichter auf dem Spielfeld, sondern auch als aufgestellter, fröhlicher, hilfsbereiter Kamerad neben dem Spielfeld sehr geschätzt. So waren ihm auch die andern Mannschaften wichtig und er unterstützte und begleitete sie, wann immer er konnte.

Wir werden Dario nicht vergessen und vielen wird er ein Vorbild für den Einsatz als Spieler, Schiedsrichter und Kamerad auf und neben dem Spielfeld sein.

**Erster Turniersieg.** Bereits bei ihrer zweiten Teilnahme konnten die U13-Junioren, unterstützt von ihren Eltern, ungeschlagen den ersten Turniersieg feiern! Dabei gelang ihnen das Kunststück, die zwei Gegner, gegen die sie am ersten Turnier noch klar verloren hatten, zu schlagen. Besonders der Sieg gegen den starken Sieger des vorderen Turniers kam recht überraschend und es wird schwierig sein, diesen Sieg am nächsten Turnier zu bestätigen! Dessen ungeachtet wird auch das nächste Turnier ein tolles Erlebnis sein.

## Hornusser

**Frühlingserwachen.** huw. Nach einer bewegten Winterpause, in der viel und intensiv am neuen Unterstand/Materialraum gearbeitet wurde (siehe dazu auch die Januar-Ausgabe vom «Belper») starten die Belp-Toffen Hornusser, anfangs März, mit den jeweiligen Teamsitzungen zur neuen Saison. Beide Mannschaften können spielstarke Verpflichtungen vermelden, die Belp-Toffen sicherlich verstärken können. Nun müssen auch wieder das ganze Material, die Umgebung und die Spielfelder spieltauglich gemacht werden.

Die **A-Mannschaft** startet die Saison am 16. März, mit einem Testspiel auf der Berner Allmend, gegen Bern Beundenfeld.

Am 23. März steht das traditionelle Allmend-Hornussen, ebenfalls in Bern auf dem Programm.

Für die **B-Mannschaft** geht es am 17. März in Wattenwil zum Saison-Startschuss. Am ersten April-Wochenende steht dann bereits die Gruppen-Meisterschaft auf dem Programm. Belp Toffen hat zwei Gruppen à sechs Spieler gemeldet, die sich am Freitagnachmittag in Bern gegen andere Teams messen.

Die Meisterschaft beginnt am 14. April, für die A-Mannschaft im Heimspiel gegen Habstetten A. Unser B-Team startet in Münchenbuchsee, am 21. April zur 3. Liga Meisterschaft. Ziel der Meisterschaft für die A-Mannschaft ist der Aufstieg in die NLA. Auch das grosse Potenzial der B-Mannschaft lässt Hoffnung auf eine erfolgreiche Meisterschaft zu.

Für die talentierten Nachwuchs-Hornusser, besteht auch wieder die Möglichkeit, sich in den jeweiligen Teams für grosse Taten aufzudrängen. Alle aktiven Hornusser wünschen sich eine spannende, kollegiale und erfolgreiche Saison. Nachzulesen sind alle Resultate, Hintergründe und Fotos auf der Vereins-Homepage; [www.hgbelp-toffen.ch](http://www.hgbelp-toffen.ch)



Ziel unserer Mannschaft ist, wieder einen Podestplatz zu erzielen, wie auf unserem Bild.

## Pistolenklub

**Verjüngung des Vorstandes.** hh. An der diesjährigen Hauptversammlung wurde **Urs Maurer** einstimmig in den Vorstand gewählt. Gemeinsam mit Reto Schüpbach wird er die wichtige Funktion des 1. Schützenmeisters ausüben. Die Versammlungsteilnehmer zeigten sich erfreut darüber, dass unser zweitjüngstes Mitglied bereit ist, im Verein Verantwortung zu übernehmen. Auf eine generelle Erhöhung des Mitgliederbeitrages wurde vorerst verzichtet. Es wird eine differenzierte Lösung ausgearbeitet, die vermutlich mit einer Statutenanpassung verbunden sein wird.

**Schützenhaus in neuem Kleid.** Schon bald wird die Fassade unseres Schützenhauses, das wir ja gemeinsam mit den Kleinkaliber-Gewehrschützen benützen, mit einem neuen, freundlichen Aussehen überraschen. Durch einen glücklichen Umstand ist erst noch eine kostengünstige Lösung möglich. Allerdings wird einiges an Fronarbeit zu leisten sein.

## Reitverein

**Die neue Präsidentin heisst Marina Binggeli.** eb. Die Hauptversammlung vom 22. Februar wurde zum letzten Mal von der abtretenden Präsidentin Gabriele Aellen geleitet. Neue Präsidentin ist das bisherige Vorstandsmitglied Marina Binggeli. Zudem wurden Anna Dreier und Johanna Böhlen in den Vorstand gewählt. Alle drei hatten ein einstimmiges Resultat.

**Winterspringkurs.** Der Winterspringkurs hat begonnen. Zehn Reiterinnen und Reiter nutzen die Gelegenheit, sich und ihre Pferde auf die kommende Saison vorzubereiten.

**Nächste Aktivität:** Vereinsprüfung.

## Ringklub



**Neues Mitglied im Vorstand.** htr. Am 1. Februar fand die 40. ordentliche Hauptversammlung statt. Neu in den Verein aufgenommen wurden die Nachwuchsringer mit dem Jahrgang 1997. **Julian Vigh** (im Bild) und **Cédric Trachsel** durften mit einem Schluck Wein aus der Zinnkanne ihr Stimmrecht begiessen. Als neues Vorstandsmitglied gewählt ist **Stefan Rolli**.



**Schweizermeisterschaft Greco.** Das neue Ringerjahr begann am 2. Februar mit der SM Greco der Aktiven in Altdorf/UR. Neben **Stefan Trachsel**, **Marcel Ryser** und **Florin Sloendregt** starteten mit **Marco Trachsel** und **Stefan Weber** auch zwei Jungringer. Stefan Weber gewann zwei Kämpfe und belegte den

6. Schlussrang in seiner Gewichtsklasse bis 60 kg. Mit einem gewonnenen Kampf erreichte Marco Trachsel unter 22 Teilnehmern bis 74 kg den 12. Rang. Leider gelang den anderen Ringern kein Sieg.



**Zwei Medaillen für Frauen.** Die Ringerriege Hergiswil führte am 16. Februar die Schweizermeisterschaften Freistil und Frauen durch. Im Gewicht bis 48 kg erreichte **Tamara Trachsel** den 2. Rang. **Cornelia Willi** konnte den Titel bis 51 kg nicht verteidigen und belegte ebenfalls den 2. Rang. **Serina Walser** vermochte in der Gewichtsklasse bis 55 kg keinen Kampf zu gewinnen.

Bei den Männern gingen **Stefan Trachsel** und **Stefan Weber** erneut an den Start. Stefan Trachsel bekam mit dem später 3. und 6. platzierten Ringer wieder ein hartes Los zugesprochen und es reichte zu keinem Sieg. Stefan Weber arbeitete sich in der Gewichtsklasse bis 60 kg an die Spitze. Im kleinen Final um die Bronze-Medaille musste er sich Sven Gamma aus Schattdorf beugen und beendete die SM auf dem hervorragenden 4. Rang!

Ganzheitskosmetik *Christine*

Denise Griching  
dipl. Naturkosmetikerin  
dipl. Make Up Artist



Eggenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88  
info@christinegriching.ch • www.christinegriching.ch

FÜR  
IHREN  
WOHNRAUM  
IN DER  
NATUR

Lassen Sie sich  
inspirieren!

52-Wochen-Gartenbereitschaft:  
[www.feller-gartenbau.ch](http://www.feller-gartenbau.ch) oder rufen Sie uns an  
031 951 00 53.

Wir beraten Sie gerne und kümmern uns  
engagiert um Ihren Garten.

FELLER GARTENBAU: plant, baut und pflegt  
Gärten von Bern bis Gstaad.



FELLER GARTENBAU  
MURI BERN GSTAAD

**MALEREI B.ROSCHI**



Renovationen, Um- und Neubauten  
auch Naturfarben + Bio-Abriebe

Beat Roschi  
Dorfstrasse 55  
3123 Belp  
roschi.belp@vtxmail.ch

FonFax 031 819 62 45  
Natel 079 414 72 13

Ihr Partner in der Region



**Steinbach-Garage AG Belp**

Lorenz Jaberg · Steinbachstr. 39 · Telefon 031 819 36 36 · [www.steinbach-garage.ch](http://www.steinbach-garage.ch)

www.niegelwerbung

Das Gute  
liegt so nah.

[www.valiant.ch](http://www.valiant.ch)

Nähe, die Sie weiter bringt.

VALIANT



Coiffeur Damen+Herren

**031 - 819 28 28**

Marlise Dyser - Käserelstr. 4 - 3123 Belp

**CarWash-Center  
Zaugg Belp**

- Textil-Waschanlage
- täglich 06.00 bis 22.00 Uhr



Viehweid · Belp · [www.zauggbelp.ch](http://www.zauggbelp.ch)

Die grosse Erlebniswelt für  
Bild, Ton und Wohnen!

Bernstrasse 95  
3122 Kehrsatz-Bern  
Telefon 031 963 15 15  
[www.kilchenmann.ch](http://www.kilchenmann.ch)

**Kilchenmann**  
AUDIO · TV · VIDEO

FIRST  
*class*  
ENTWICKELTE NEUER KUNST.

LOEWE.



## Satus

**Skitag Männlichen – Kleine Scheidegg.** sr. Am Samstag, 16. Februar, fuhren wir in aller Hergottsfrühe ab, um einen wunderschönen Skitag zu geniessen. Kurt Messerli, der Organisator, «entführte» uns dieses Jahr nicht etwa nach Adelboden oder Elsig-Metsch, sondern nach Grindelwald-Grund. Trotz Hochsaison war das Anstehen erträglich bei der Talstation und noch erstaunlicher auch jeweils bei den Ski-Anlagen. Es gibt so viel zu rühmen an diesem Tag: die Skipisten in tollem Zustand, (so griffig, dass sogar meine alten Coca-Cola-Ski ausreichten) die Sonne, der blaue Himmel und die gute Laune der ganzen Gruppe!



Es fällt schon auf, dass doch recht vernünftigt Ski gefahren wird. Nämlich nicht mehr so verbissen schnell oder ununterbrochen. Ob es die «Bräschte» sind, die uns mehr zurückhalten oder etwas anderes, weiss man nicht so recht! Wer nun glaubt, wir würden keine gute Falle mehr machen auf den Ski, täuscht sich aber gewaltig! Zum Essen stiessen noch drei Frauen aus der Frauenriege zu uns, was die Qualität der Gruppe noch steigerte! Nach dem Mittagessen auf dem Männlichen peilten wir noch alle weiteren Abfahrten an. Ausser dem Hundschopf: den liessen wir aus! Immer wieder bewunderten wir die herrliche Kulisse von Eiger, Mönch und Jungfrau ... Viel zu schnell mussten wir die Talabfahrt unter die Ski nehmen und nach einem «Kaffihalt» ging es reibungslos wie auf der Hinfahrt auch an die Rückfahrt. Wie es sich gehört, fährt man (Satus) nicht einfach nach Hause! Die Pizza in Toffen gehört dazu! Dort erweiterte sich erfreulicherweise die Gruppe noch einmal um vier Personen! Nach diesem weiteren (kulinarischen) Höhepunkt soll es solche gegeben haben, die noch an die Fasnacht nach Bern gingen und die andern bald ins Bett, um am nächsten Tag für eine Skitour fit zu sein. Herzlichen Dank Küre Messerli für die Organisation! Wir kommen auf jeden Fall wieder mit nächstes Jahr!

In eigener Sache: Küre Hubacher, für deinen Bericht über den Curling-Abend hast du ein absolutes Kompliment verdient!

## Schachklub

**Vereinsversammlung.** hl. Die Vereinsversammlung findet am Montag, den 25. März, um 20 Uhr im Klublokal statt. Eine Einladung mit Traktandenliste wurde versendet.

**Schachquartett Cup.** Siefried Pollach liegt beim Schachquartett Cup fast schon uneinholbar in Führung. Ihm auf den Fersen sind Heinz Laska und Peter Kamber. Es wird noch bis Ende März gespielt. Weitere Informationen zu Aktivitäten sind auf unserer Homepage [www.skbelp.ch](http://www.skbelp.ch)

## Belp Schützen

**Nachlese.** rano. Die vergangene Saison brachte noch den einen oder anderen Höhepunkt für unseren Verein. Die Mittelländische Mannschaftsmeisterschaft beendete Belp 2, mit Erwin Burren, Hermann Gasser, Kurt Gemmet, Anton Jakob, Otto Lembacher, Rainer Notter, Rudolf Schlosser und Felix Wägli in der 3. Liga Gruppe 2 auf dem ersten Rang und steigt somit in die 2. Liga auf. Ende letzten Jahres sammelte «Reiseleiter» Peter Burri die Schützen Kurt Gemmet, Karl Hänni, Anton Jakob, Roger Lehmann, Hans-Peter Liechti, Rudolf Schlosser und Maurice Zahnd beim Bahnhof Bern um sich. Die Reise ging mit der Bahn nach Brunnen. Tags darauf wurde die Reise per Schiff zur Rütliwiese fortgesetzt, um am 150. Rütli-schiessen teilzunehmen. Dieses berühmte Schiessen hat seine ganz besonderen Eigenheiten. Man schießt ausschliesslich kniend und die Stellungen sind nicht besonders einfach. Die Teilnehmer wussten so einiges zu erzählen. Das Sektionsresultat von 61 375 Punkten brachte den 30. Rang der Gastsektionen. Peter Wälchli als Gruppenhöchster erhielt den so begehrten Rütlibecher.

**Die Kleinkaliberschützen** erreichten am Kantonschiessen in der Kategorie 1 des MSSV den 2. Schlussrang. Die besten Einzelresultate: Anton Jakob 195, Adrian Marbot 194, Michael Stucki, Patrick Wägli und Kerstin Maurer je 193, Felix Wägli 192, Michael Truttmann 191 sowie André und Roger Stulz je 190.

Am 8. März fand die 14. Hauptversammlung der Schützen in der Schützenstube statt.

## Seniorenturnerinnen

**Vereinsversammlung.** ro. Am 6. Februar trafen sich die Seniorenturnerinnen in der Pfreundstube zur jährlichen Vereinsversammlung. Unter dem Motto «Froh zu sein bedarf es wenig, und wer froh ist, ist ein König» konnte unsere Präsidentin, Annegret Kunz, 36 Turnerinnen begrüßen. Anschliessend liess sie unser Vereinsjahr Revue passieren. Wir trafen uns 36-mal in der Turnhalle. Leider mussten wir im vergangenen Jahr von einer Turnerin für immer Abschied nehmen. Der Sommerhöck in der Oldtimergalerie in Toffen und das Weihnachtessen in der Pfreundstube rundeten den geselligen Teil unseres Vereinslebens ab. Demissionen im Vorstand lagen keine vor. Für die Organisation unserer geselligen Anlässe ist 2013 die Gruppe 1 verantwortlich. Die Präsidentin bedankte sich beim Vorstand und bei der Turnleiterin für ihr Engagement im vergangenen Jahr. Mit einigen Gängen Lotto, dazu Kuchen und Kaffee, schlossen wir die Jahresversammlung.



# MARAG Garagen AG seit 1980



Gürbestrasse 13, 3125 Toffen  
Telefon 031 819 25 45

Seftigenstrasse 198, 3084 Wabern  
Telefon 031 960 10 20

www.marag-garagen.ch



**HONDA Jazz Hybrid**  
4.5 Liter / 100 Kilometer  
Bereits ab CHF 25 000.-

**KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf**  
Neubau Umbau Dach & Fassade  
Telefon +41 31 809 02 31 / Fax +41 31 809 04 73  
info@kuepfer-holzbau.ch / www.kuepfer-holzbau.ch

**Vom Ziegel bis zum Parkett,  
alles unter einem Dach**

**CHÄS  
GLAUSER**

Eggenweg 2a, 3123 Belp  
Telefon 031 819 60 74  
Fax 031 819 60 27  
www.chaesglauser.ch

**IMPULS  
DROGERIEN FISCHER**

Mittelstr. 1 · Tel. 031 819 01 46  
Dorfstr. 5 · Tel. 031 819 01 83  
CH-3123 Belp

**Doppelte PROBON**  
immer auf Parfumerie  
und Depotkosmetik  
sowie jeden ersten Freitag  
im Monat auf dem ganzen  
Sortiment

**DM** Netzwerke Hardware Software Support Schulung Service

**ELECTRONICS AG - IHR PARTNER RUND UM DIE EDV SEIT 1983**  
Computer & Netzwerk-Center: Dorfstrasse 2, beim Schützenkreisel, 3123 Belp 031 818 10 20

**2-Rad Wehrli GmbH**  
www.wehrli-2rad.ch



**Kawasaki** PIAGGIO Vespa GILERA

**Physiotherapie Steinbach**  
physio aktiv  
3123 Belp



Daniel Obrist, Louise Obrist-Brechter und Team  
Dipl. Physiotherapeuten, Bayweg 9, 3123 Belp  
Tel. +41 31 819 72 92 Fax +41 31 819 78 36

**...schlafen Sie gut!**



**Grosse Ausstellung  
über 2500 m<sup>2</sup>**

**Möbel Ryter**  
Möbel nach Mass

CH-3664 Burgistein-Station bei Seftigen · S-Bahn S4/44 · Tel. 033 356 11 28 · www.moebel-ryter.ch

**Dream Nails** Termin nach Vereinbarung

**Coiffeur Eissel**  
Damen und Herren

Anita Grossen  
Blüemliweg 30  
3123 Belp  
031 819 37 58  
www.coiffeureissel.ch

**Gartenpflege und Gartenbau**  
garten.schaefer@bluewin.ch

**Beat Schäfer GmbH**

Niesenweg 8 3110 Münsingen  
Tel. 031 721 02 01 Mobil 079 755 11 93

Käserestrasse 7 3123 Belp  
Tel. 031 721 50 49 Fax 031 721 50 03

Gabriela Haldimann-Trachsel,  
die Malermeisterin  
**gut für alles, was sich  
streichen lässt!**  
Mobile 079 303 18 43

**MALEREI  
TRACHSEL**  
Toffen · info@malerei-trachsel.ch

**MICHEL+JENNI AG**  
HOLZWERKSTOFFE 3123 BELP

Ihr Holzlieferant für:

- den Holzbau
- den Innenausbau
- den Umbau
- den Möbel- und Ladenbau

Hühnerhubelstrasse 69  
Tel. 031 818 18 18  
Fax 031 818 18 19  
www.michel-jenni.ch

**parquetina**  
Michel + Jenni AG, Belp

- Die grosse
- Bodenausstellung
- in Ihrer Nähe
- Hühnerhubelstrasse 69
- 3123 Belp
- www.michel-jenni.ch

**Kümmern Sie sich gefälligst um Ihr Business.**  
(Ihre Versicherungen sind bei uns in besten Händen)

Jean-Michel With, Geschäftsführender Partner  
Thüringstrasse 27, 3018 Bern 18  
Telefon 031 310 06 06, Telefax 031 310 06 00  
www.versicherungspartner.ch

**versicherungspartner ag**  
Und Ihr Business ist besser versichert.

**Hirter**

**Blumen Hirter**  
Blumengeschäft und  
Gärtnerei  
Dorfstrasse 44  
CH-3123 Belp  
Tel. 031 819 02 08



## Skiklub

**JO Weekend.** Nl. Endlich war der Tag gekommen, auf den wir schon lange gewartet hatten. Der Zaugg-Bus war vollbeladen mit unseren Skiern und Taschen und natürlich fehlte auch die richtige Musik nicht. Einem Wochenende voller Spass stand nun nichts mehr im Wege und es konnte endlich losgehen! Auf dem Gurnigel angekommen, nahmen wir die Stierenhütte in Beschlag und nun hiess es: «Vorsicht auf der Piste, die JO kommt!» Es war wirklich Vorsicht geboten, denn kaum standen wir auf der Piste, war kein Hang mehr vor uns sicher. Am Abend gab es, trotz begrenzten Mitteln (Gewürzmangel), einen gelungenen Spaghetti-Plausch. Doch auch nach dem Essen war an einen Verdauungsschlaf nicht zu denken. «Auii warm aalege u Fackel schnappe!», die Leiter haben gesprochen und so schnappten wir uns alle eine Fackel und machten uns auf die Socken. Nach der Fackel-Nachtwanderung überraschte uns Bruno Krebs mit einem nur für uns gemachten Feuerwerk, das uns danach gleich zu einem Fotoshooting auf dem Dach der Stierenhütte ermutigte. Der Aufstieg war steil und schwer, dafür war der Abstieg umso leichter und lustiger.



Am Sonntag wurden wir alle schon früh durch die «zu» laute Musik geweckt. Doch auch der letzte Morgenmuffel erwachte aus dem Tiefschlaf, als er den halben Meter Neuschnee vor der Hütte sah. Nun waren alle topfit und selbst das Schneeschaukeln und Hüttenputzen fiel allen leichter, da wir wussten: «Bald geht es auf die Skier!» Die Verhältnisse, auf und neben der Piste, waren perfekt und es war ein Riesengaudi durch den Pulverschnee zu schwingen und zu fliegen. Nun bleibt nur noch zu sagen: Das nächste JO-Weekend kommt bestimmt!  
**Vorschau.** Hüttewochenend für alle. Am 23./24. März lädt das Hüttenkomitee Hane Wittwer, Hanspeter Truttmann und Fritz Rytz zu einem gemütlichen Wochenende auf der «Hütt» ein. Mehr Infos gibts bei [www.skibelp.ch](http://www.skibelp.ch)

### Fahrdienst

**Fahrdienst für Kranke, Betagte und Behinderte**  
Vermittlung: Frauenverein, Telefon 079 619 76 70.  
**Anmeldung Montag bis Freitag 8 bis 11 Uhr**

## Strassenhockeyklub

**Ferienpass.** af. «Hast du die Stocktechnik von John Tavares und die Beine von Usain Bolt, dann ist Streethockey dein Sport». Mit diesem Slogan bietet der SHC Belpa 1107 zum ersten Mal einen Schnupperkurs an. Interessierte Buben und Mädchen ab acht Jahren können sich für den Kurs vom 10. April via Ferienpass anmelden. Die Ausrüstung wird vom Verein zur Verfügung gestellt. Gerne bringen wir den Kindern die Sportart etwas näher und wollen zeigen, dass neben dem Eishockey auch Strassenhockey eine ganz interessante Art von Hockey ist. Nicht nur in finanzieller Hinsicht ist «Streethockey» eine attraktive Freizeitbeschäftigung. Regelmässig sind immer wieder Belper in den Junioren-Nationalmannschaften vertreten und erleben die Sportart auf internationaler Ebene. (Bild) Na, haben wir dein Interesse geweckt? Melde dich via Ferienpass für den Kurs an.



## Tischtennisklub

**Meisterschaft – Endspurt.** tw. Die Saison neigt sich dem Ende zu. Im März werden die letzten Partien der regulären Rückrunde ausgetragen. Die Seniorenmannschaft hat sich bereits souverän für die Aufstiegsspiele von der 3. in die 2. Liga qualifiziert. Mit dem sehr gut bestückten Kader dieser Mannschaft besteht auch kaum ein Zweifel, dass wir den Aufstieg auch schaffen werden.

Ganz anders sieht es in der NLC aus. Nachdem wir in den letzten beiden Saisons jeweils Gruppensieger geworden sind und zweimal nur knapp an den Aufstiegsspielen den Sprung in die NLB verpasst haben, kam diese Saison die grosse Ernüchterung: letzter Platz und Abstieg in die regionale 1. Liga. Der Abgang des stärksten Spielers und Verletzungen sind zwei der Gründe für das schlechte Abschneiden. Mit dem Abstieg geht eine Ära zu Ende. Der Tischtennisclub hatte während der letzten 35 Jahre immer eine Mannschaft auf nationaler Ebene, zwischenzeitlich sogar in der NLB. Der Wiederaufstieg in der kommenden Saison wird ein hartes Stück Arbeit, aber er ist natürlich das Ziel.

Belp 2 in der 1. Liga ist auch noch nicht aus dem Schneider. Zuletzt ging das wichtige Spiel gegen den Tabellennachbarn Düringen zu Hause mit 4:6 verloren. Das obwohl unser Team in Bestbesetzung antrat. Damit droht auch hier der Abstieg. Man ist auf ein wenig Schützenhilfe der Konkurrenten angewiesen.



**HOLZBAU WÄGLI AG**  
**ZIMMEREI**  
**3123 Belp**

Allmendweg 251  
 Telefon 031 819 13 12, Natel 079 632 75 42  
 Umbau, Innenausbau, Treppenbau, Isolationen

## Ihre Schreinerei

Stefan Imwinkelried

Innenausbau, Reparaturen, glasen

Telefon 031 819 96 06  
 imwinkelried-schreinerei@belponline.ch

Belpbergstrasse 15, 3123 Belp



# STALDER KÜCHEN

KÜCHEN  
 BADEZIMMERMÖBEL  
 SCHRÄNKE  
 TISCHE, BÖDEN

www.stalder-kuechen.ch  
 3672 Oberdiessbach | 031 770 21 00

## VITA CONTOUR

... EINFACHER ZUR WUNSCHFIGUR



Vitacontour  
 Simmentalstrasse 24  
 3752 Wimmis  
 T 033 657 00 11  
 www.vitacontour.ch

Gezielte Reduktion von Problemzonen  
 durch Ultraschall.

## ● Eigene Carrosserieabteilung



CHEVROLET



Wir leben Autos.

**BELWAG Belp**  
 Viehweidstrasse 12  
 3123 Belp  
 Telefon 031 819 11 55

**BELWAG**  
 BELP

Mehr als nur eine Garage.

## Energie Belp



Elektrizität, Wasser, Wärme, Kommunikation

Rubigenstr. 12, 3123 Belp, Tel. 031 818 82 82  
 info@energie-belp.ch, www.energie-belp.ch

24h-Pikettdienst 031 818 82 80



**Malerei Hodler AG**  
 3122 Kehrsatz  
 Zweigniederlassung Belp  
 Tel. 031 961 58 62  
 www.malereihodler.ch



Scherler AG  
 Elektro und Telematik

Papiermühlestrasse 9  
 3000 Bern 25  
 Telefon 031 330 41 11  
 Telefax 031 330 41 22

24-h-Pikettdienst 031 330 41 41  
 E-Mail: info@scherler-ag.ch  
 Internet: www.scherler-ag.ch



## Chumm zu de Elektroinstallatöre cho schnuppere!

Elektroinstallateur ist ein interessanter Beruf, vielseitig und mit Entwicklungsmöglichkeiten. Unsere Firma, die ständig mehrere Lehrlinge in der Ausbildung hat, setzt auf Teamgeist, kollegiale Zusammenarbeit und Förderung jedes Einzelnen. Verschaffe dir einen eigenen Eindruck in einer Schnupperwoche bei Scherler. Ruf einfach an und vereinbare mit Herrn Neuschwander einen Termin. Wir freuen uns, dir möglichst viel von unserer Berufswelt zu zeigen!

**Scherler sorgt für Spannung**



Montag bis Freitag  
 8 bis 12 & 14 bis 18.30 Uhr  
 Samstag  
 8 bis 12 & 14 bis 17 Uhr  
 Sonn- und Feiertage  
 geschlossen

## Tierferienheim Hundesalon

- Sorgfältige Pflege & liebevoller Umgang
  - Hunde- und Katzenpflege
    - Salon Bello
  - Tiernahrung & Zubehör



Fahrhubel GmbH, 3123 Belp  
 Telefon 031 819 44 40 | Telefax 031 819 03 65  
 tierferienheim\_belp@bluewin.ch  
 www.tierferienheim-belp.ch

In der 3. Liga Gruppe 1 befindet sich Belp 3 auf dem dritten Tabellenplatz. Für den Gruppensieg und damit den Aufstieg in die 2. Liga wird es leider nicht mehr reichen. Belp 4 und Belp 5, ebenfalls je in der 3. Liga, ist die Lage in etwa gleich. Man ist im hinteren Mittelfeld klassiert, aber mit einem einigermaßen beruhigenden Abstand zu den Abstiegsplätzen. Belp 6 in der 5. Liga liegt auf einem Mittelfeldplatz.

## Turnverein

**ETF Trainingstag.** rb. In Anbetracht des nahenden Eidgenössischen Turnfests (ETF) vom 13. bis 23. Juni sind wir schon in vollem Elan am Einüben unserer Darbietungen. Am Trainingstag Ende Februar hörten wir uns in die neue Musik ein, studierten Aufstellungen, arbeiteten an synchronisierten Anläufen und Schwunghöhen, übten Schritte und Pirouetten, und hatten jede Menge Spass. Ein ETF findet nur alle sechs Jahre statt und ist deshalb etwas sehr Spezielles für eine Turnerin/einen Turner. Der Turnverein wird in den verschiedensten Kategorien am Start sein. Die jungen Geräteturner stellen erstmals ein Sektionsprogramm Boden/Sprung auf die Beine, die jungen Gymnastinnen arbeiten an einer Gymnastikkür und die jüngsten Kids machen am polysportiven Wettkampf mit. Die Aktiven sind in den Sparten Korbball, Turnwettkampf, Gymnastik zu zweit, Gymnastik Bühne, Geräteturnen Einzel und Sektion sowie Geräteturnen Sie+Er, Zehnkampf und Wettkampf Männer vertreten. Wir freuen uns alle auf das Spektakel in Biel!



## Unihockeyklub

**Junges Nachwuchsteam im Aufwind.** eb. Die Juniorinnen U21 des UHC Gürbetal RK blicken auf eine wechselhafte Meisterschaft zurück. Momentan befindet sich das Damennachwuchsteam auf dem **sechsten Zwischenrang**. Für den Juniorinnentrainer Jan Fankhauser ist das eine zufriedenstellende Leistung: «Nach vielen Abgängen letzten Sommer mussten wir uns neu orientieren und das war eine grosse Herausforderung.»

Sie holten sich anfangs Saison Verstärkung aus dem Kader der Juniorinnen B. Beim Saisonauftakt stand folglich die Teambildung im Vordergrund und so mussten die RK-Mädchen erst einmal mehrere Niederlagen einstecken. Aber nach der Winterpause ging es **stetig aufwärts**: «Wir konnten immer mehr Spiele mit einem Unentschieden abschliessen», berichtet Georgios Triantaphyllou, ebenfalls Trainer bei den Juniorinnen U21. Den grössten Erfolg feierte die junge Mannschaft schliesslich am letzten Turnier: Sie gewannen zweimal mit einem 3:2 gegen den UHC Thun und Aergera Giffers-Marly.



«Jetzt sind wir auf den Geschmack gekommen und werden bei den zwei verbleibenden Spielen am 17. März alles versuchen», sagt das Trainerduo. Somit könnte das Team die Meisterschaft sogar noch auf dem fünften Rang beenden. Die beiden Trainer sind zuversichtlich: «Wir haben nun ein **tolles Team aufgebaut** und das ist eine **gute Ausgangslage** für die nächste Saison.»



## Bienenzüchterverein

**Hauptversammlung vom 8. Februar.** ppr. Der Präsident durfte 29 Anwesende begrüssen. Leider mussten sich 16 Mitglieder entschuldigen, die Grippe grassiert. **Eintritte.** Erfreulicherweise sind acht Jungimkerinnen und Jungimker des Grundkurses eingetreten und wurden mit grossem Applaus willkommen geheissen. Auf unsere Unterstützung dürfen sie zählen. **Fritz Mumenthaler** durften wir zum Ehrenmitglied ernennen. Seit Mitte der 90er-Jahre war Fritz als Betriebs- und Zuchtberater stetig im Einsatz. Dafür danken wir ihm mit der Ehrenurkunde und einem kleinem Präsent für seinen unermüdlischen Einsatz. **Verdankungen** für geleistete Arbeiten wurden Rudolf Schmutz als Revisor und Tiziana Egli als Berichterstatterin für den VVB mit einem kleinem Präsent ver-

dankt. **Ehrungen** für 25-jährige Mitgliedschaft wurden Christoph Schmutz, Hansruedi Kunz und Samuel Stübi geehrt. Sie erhielten das goldige Veteranen-Abzeichen. Leider mussten wir für immer von Peter Morgenegg Abschied nehmen, er verstarb am 22. September 2012. Den Imkerinnen und Imkern sei ein gutes Bienenjahr und volle Honigkessel vergönnt.

## Familiengartenverein

**Neu im Vorstand.** pb. An unserer Hauptversammlung am 15. Februar im Restaurant Kreuz konnte der Präsident Urs Pfister 54 Teilnehmer und 3 Gäste begrüßen. Ganz besonders gefreut hat uns, dass Walter Schaffner, Präsident vom Schweizerischen Familiengärtnerverband, die weite Reise von St. Gallen auf sich genommen hat, um an unserer Versammlung teilzunehmen. Die Beisitzerin Vreni Marthaler hat demissioniert. Als Dank für die vorzüglich geleistete Arbeit in ihrer vierjährigen Amtszeit übergab ihr der Präsident ein kleines Geschenk. Als neue Beisitzerin wurde einstimmig Marianne de Paola gewählt. Urs heisst Marianne als neues Vortandsmitglied herzlich willkommen und freut sich auf eine angenehme Zusammenarbeit. Der Präsident und die übrigen drei Vorstandsmitglieder werden zusammen mit der neu gewählten Beisitzerin das Vereinsschifflein weiter steuern.

**Baumpflege.** Wie schon früher angekündigt war auch unser Gärtner Robert Knecht im Februar wieder in unserem Areal tätig. Sei es zum Schneiden der Reben, wie nachstehendes Bild zeigt.



Oder auch beim Schneiden von Obstbäumen, Johannisbeeren, Rosen usw. war er im Einsatz. Er ist auch immer bemüht, allerlei gute Ratschläge zu erteilen, wofür wir ihm sehr dankbar sind. Wir rechnen auch im nächsten Winter wieder mit seiner Unterstützung bei der Baumpflege.

## Fischereiverein Gürbetal

**Der Fischereigrundkurs, eine Erfolgsgeschichte.** mn. Seit Jahren führt Christoph Walther diesen Kurs mit viel Engagement und Leidenschaft durch. Aufgefallen ist, dass in den letzten drei Jahren das Interesse an dieser Ausbildung und am

Fischen bei den Jugendlichen stark gestiegen ist. So werden in diesem Jahr zirka 20 Personen ab dem 2. März den Kurs besuchen. Die aktiven Fischer sind daher aufgerufen, sich bei Christoph zu melden, weil er für die Kursdurchführung auf Unterstützung angewiesen ist und noch Kurshelfer benötigt. Er ist zu erreichen unter 079 467 87 33 oder aber per E-Mail (fishing.chris@bluewin.ch).

**Abfischen vom 23. Februar.** mn. Mit dem Fischereigrundkurs 2012 konnte das Abfischen im Herbst wegen schlechtem Wetter und hohem Wasserstand nicht durchgeführt werden und wurde nun am 23. Februar dieses Jahres nachgeholt. Es war mit minus sieben Grad bitter kalt, nicht gerade günstige Bedingungen um im Wasser respektive auf dem Eis zu stehen. Trotzdem waren alle Anwesenden guter Dinge und gespannt, ob bei diesen Wetterbedingungen überhaupt Bachforellen aus den Aufzuchtbecken (Eybach, Rischerenbächli, Quellbächli) abgefischt werden konnten.

Für Roland Schumacher, den Leiter des Bereichs Hege und Pflege vom Fischereiverein, war sehr erfreulich, dass die Gruppe genau wissen wollte, wie das Ganze funktioniert. Für einige war der Respekt vor dem Abfischgerät und dem Strom, der in das Wasser geleitet wird, sehr gross, dass sie sich erst gegen Schluss hin aktiv beteiligten. Schlussendlich konnten aber mehr als 380 schöne Bachforellen in die Gürbe ausgesetzt werden. Das grosse Interesse der Kursteilnehmer an der Natur ist ein gutes Zeichen und zeugt davon, dass alle vom Kurs profitiert und etwas für die Zukunft mitgenommen haben. Viele dieser Kursteilnehmer sind nun dem Verein beigetreten und werden ihren Beitrag an unsere Umwelt leisten und dem Hobby der Fischerei nachgehen.

## Kleintierzüchter



**Neues Ehrenmitglied.** fs. Anlässlich der 94. Generalversammlung der Kleintierzüchter in der «Linde» dankte Präsident Hans Lüthi den Mitgliedern und ihren Angehörigen, die jahraus, jahrein für den Verein in Funktionen tätig sind, für die es üblicherweise «keine Medaillen» gibt und überreichte ihnen ein kleines Präsent. Unter grossem Applaus ernannte die Versammlung **Hans Grogg** (unser Bild), der für seinen langjährigen Einsatz und die stete Hilfsbereitschaft bei vielen Gelegenheiten gelobt wurde, zum neuen Ehrenmitglied.

Präsident Lüthi schaute aufs vergangene Jahr zurück, das mit der Durchführung der DV von Kleintiere Schweiz einen arbeitsreichen Höhepunkt brachte. Zahlreiche Mitglieder nahmen mit grossem Erfolg an Ausstellungen teil. Dabei gab es, wie hier schon berichtet wurde, für die ausgestellten Tiere zahlreiche Spitzenplätze und sogar zweimal einen Schweizermeistertitel: Nämlich für **Hermann Reber** (Geflügel) und **Jakob Beutler** (Tauben). – Auch an der kantonalen Rammlerschau in

Thun konnten zwei Mitglieder einen Sieg feiern: **Kurt Kuchen** (Hermelin, 97,50 Punkte) und **Alfred Egli** (Dreifarben-Kleinschecke, 96,50 Punkte).

**Neuanschaffungen.** Weil der Computer der Kassierin und die Kaffeemaschine im Klubhaus «ausgestiegen» sind, waren Neuanschaffungen nötig. Aus diesem Grund musste die Versammlung von einer Vermögensverminderung Kenntnis nehmen. Die im Januar positiv abgeschlossene Abrechnung der DV Kleintiere Schweiz wird aber dafür sorgen, dass die Finanzen des Vereins im Lot bleiben.

**Wichtige Beschlüsse.** Präsident Hans Lüthi wurde für eine, wie er bekannt gab, letzte Amtszeit von zwei Jahren wiedergewählt. Weiter vakant bleibt der Obmann des Vogel- und Naturschutzes. – Ausserdem stimmte die GV der Übernahme der Organisation der kantonalen DV 2014 von Kleintiere Bern-Jura sowie einer Vereinsreise nach Meiringen zu. Anstelle eines Züchterbesuchs bei einem andern Verein wird bei der Kleintierausstellung vom 23. Juni mit den Kleintierzüchtern von Riggisberg zusammengespannt. – Der ehemals aus vier selbstständigen Abteilungen bestehende Verein, der 2010 zu einer einzigen Organisation zusammengeschlossen wurde, wird sich ab 2014 zur Einstimmung auf das Vereinsjahr (auch aus personellen Gründen) neu zu einem jeweils gemeinsamen Höck aller Züchter treffen. – Im Moment sind dem Kleintierzüchterverein noch 81 Aktivmitglieder angeschlossen. Auch hier zeichnet sich ein langsamer Rückgang ab. Wer sich für die Kleintierzucht als sinnvolle Freizeitbeschäftigung interessiert, ist deshalb als Mitglied willkommen; gerne aufgenommen würden auch Jungzüchter. **Kontaktadresse:** Hans Lüthi, 031 812 15 61, kzvbelp@belponline.ch

**Fell-Annahme am 13. April im Klubhaus.** Die jährliche Annahme von Kaninchenfellen zur Weiterverarbeitung findet am Samstag, 13. April, von 10 bis 12 Uhr im Klubhaus statt.

## Verein für Pilzkunde

**Interessantes Jahresprogramm.** mik. Die Hauptversammlung wurde von Präsident **Willy Guggisberg** in der gewohnt erfrischenden Art geleitet. Zu den behandelten, statutarischen Traktanden ist zu bemerken, dass diverse Passivmitglieder altershalber vom Verein entlassen werden durften. Ein Zeichen dafür, dass es in den Pilzvereinen durchaus Platz genug gibt für junge, naturverbundene Neumitglieder. Weiter



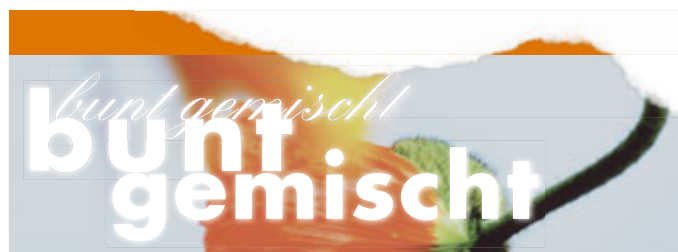
wurde ein Jahresprogramm beschlossen, das wie gewohnt auf interessante und gesellige Anlässe während des ganzen Jahres hoffen lässt.

### Programm März bis April.

Am Montag, 18. März, führt uns die Mykologin **Beatrice Senn-Irlet** in die Welt der Haarschleierlinge ein. Der Vortrag beginnt um 20 Uhr, im Büroraum des «Kreuz», ober-

halb der Valiant Bank. Am Sonntag, 24. März, gehts auf den Frühjahrsbummel zum «Hechtenloch». Treffpunkt zu dem halbtägigen Anlass ist 8 Uhr, am Bahnhofplatz. Zu der Zeit ist es gut möglich, die abgebildete Pilzart in den von Buschwindröschen überwachsenen Auenwaldböden anzutreffen. Am Montag, 8. April, 20 Uhr, ist Filmabend im «Kreuz», und am Sonntag, 14. April, findet schliesslich die Exkursion im Belpbergwald mit Apèro auf dem Chutzen statt. Besammlung ist 8 Uhr, Hand Belpberg (Weggabel). Das Bild zeigt den gemeinen Ane-monenbecherling (*Sclerotinia tuberosa*/Hedw.:Fr.)

**Bestimmungsabende.** Ab Montag, 15. April, finden wiederum Pilzbestimmungsabende im UG des Dorfschulhauses statt. Von 20 bis 22 Uhr werden jeweils am Montagabend die übers Wochenende gesammelten Pilze zu bestimmen versucht. Die Pilzschonzeiten sind per 1. Juli letzten Jahres aufgehoben worden. Somit finden die Bestimmungsabende jeden Montag, ausser an Feiertagen, statt.



## Verein claro Weltladen

**Ohne Land kein Brot oder Landgrabbing.** jrb. Laut Wörterbuch bedeutet «to grab», an sich reissen oder packen und als Hauptwort «grab»: plötzlicher Griff. «The grabber»: der Hab-süchtige, der Räuber. Landgrabbing wäre dann frei übersetzt Landdiebstahl durch habgierige Räuber. Leider entspricht das ziemlich genau den heutigen Tatsachen. «Oxfam definiert Landgrabbing als Investitionen in Pacht oder Kauf von Landflächen, bei dem Investoren Rechte und Bedürfnisse ländlicher Bevölkerungsgruppen, die das Land bearbeiteten und davon lebten, ignorieren.» Die ausgedehnten Landflächen werden dann in Monokulturen angelegt, sei es zur Produktion von Agrosprit oder zu Spekulationszwecken, als Futtermittel, oder zur Gewinnung von Palmöl.

Anschliessend an die diesjährige **Mitgliederversammlung vom 19. März**, wird im Dachstock der Pfrundscheune um 20 Uhr nach einer kurzen Einführung zum Thema ein Film gezeigt. Dieser handelt dann allerdings von einem positiven Landgrabbing. Lassen Sie sich überraschen.

## Elternverein/Spielgruppe Bäremani

**Mutationen im Vorstand.** rb. Am Dienstag, 19. Februar, fand die jährliche Hauptversammlung statt. Erfreulicherweise durften wir endlich wieder einmal zwei Mitglieder zu diesem



# Ds Jordi Mediehuus chunt bi Zytschrifte super drus.

Lilian Salathé Studler, Polygrafin

## **Jordi AG**

Aemmenmattstrasse 22 · CH-3123 Belp  
Telefon 031 818 01 11 · Fax 031 819 88 71  
info@jordibelp.ch · www.jordibelp.ch

Kommunikation vom Feinsten



Anlass begrüßen. Karin Stöckli (Präsidentin) und Denise Stucki (Veranstaltungen) sind per Hauptversammlung aus dem Vorstand ausgetreten. Jacqueline Gasser wird das Präsidium für ein Jahr ad interim übernehmen. Neu in den Vorstand wurde Nicole Bürki (Koordinatorin Spielgruppe) gewählt. Am **Samstag, 20. April, 8 bis 12 Uhr** findet die beliebte **Velo- und Spielzeughörse** auf dem Dorfschulhausplatz statt. Gerne verwöhnen wir Sie dabei in unserem Kaffeezelt. **Bitte beachten Sie die eingeschränkten Parkmöglichkeiten. Aufruf zur freiwilligen Mithilfe:** Wir suchen **Velosachverständige**, die uns bei der Annahme und Einschätzung der in Kommission zu verkaufenden Velos und Zubehör unterstützen. Ausserdem benötigen wir noch Helfer für den Parkdienst. Für einen reibungslosen Ablauf sind wir auf Mithilfe angewiesen. Melden Sie sich doch bei Ruth Blatter, 031 819 20 55 oder blatter\_ruth@bluewin.ch

**Agenten auf dem Weg:** «Buben aufklären – auf eine spielerische und sinnliche Weise». Ein Rollenspiel wie «Agenten auf dem Weg» eignet sich geradezu ideal für diesen Zweck. Einerseits wird der Spieltrieb der Buben befriedigt, andererseits lernen sie während der Abenteuer viel Wissenswertes über ihren eigenen Körper und jenen der Mädchen. Kurs für Buben zwischen zehn und zwölf Jahren. Kursleiter: Marcel Spycher, MFM-Jugendprojekt. Freitag, **24. Mai, 19.30 bis 21.15 Uhr** / Elternabend; **Samstag, 25. Mai, 9.30 bis 16.30 Uhr** / Workshop in der Pfrundscheune. Anmeldungen an Beatrice Bigler, b.bigler@bluewin.ch oder 079 504 78 77.

## Feuerwehrverein

**Neue Kassierin.** HZ. Die Hauptversammlung vom 22. Februar ging reibungslos über die Bühne. Nach den Jahresberichten und den Genehmigungen der Jahresrechnung (die mit einem erfreulichen Gewinn abschloss) sowie dem Budget für das kommende Vereinsjahr (das ein ausgeglichenes Ergebnis voraussagt), musste im Rahmen des Traktandums «Wahlen» die Charge des Kassiers neu besetzt werden. Martin Brönnimann, der dieses Amt während den letzten drei Jahren zur vollen Zufriedenheit ausübte, musste aus beruflichen Gründen seinen Rücktritt einreichen. Wir danken Martin ganz herzlich für seinen Einsatz für unseren Verein. Als Nachfolgerin konnte erfreulicherweise Bernadette Grandjean gewonnen werden, die an der HV auch einstimmig und mit Beifall gewählt wurde. Somit nimmt eine zweite Frau im Vorstand des FWV Einsitz, was allseits mit Genugtuung zur Kenntnis genommen wurde. Herzlich willkommen in unserem Kreis, Bernadette! Erfreulicherweise konnte im vergangenen Jahr auch der Mitgliederbestand um ganze zehn neue Aktive erhöht werden, auch ihnen ein ganz herzliches «Willkommen».

Das Jahresprogramm wurde ebenfalls ohne Gegenstimmen genehmigt, obschon das Programm des traditionellen Vereinsanlasses noch nicht genau definiert ist. Wir werden aber (hoffentlich unter Mithilfe unserer Mitglieder) einen interessanten Anlass organisieren. Die Höhepunkte dieses Jahres werden die Oldtimerrundfahrt vom 7. September sowie «Peters Dia-Abend» vom 13. November sein. Daneben sind

aber auch drei Feuerwehr-Märsche vorgesehen. Hier freut sich der Obmann Märsche, Kaspar Schaffner, auf eine rege(re) Teilnahme.

**Nicht vergessen:** Der Stamm findet im Prinzip wie gewohnt am 1. Montag des Monats im «Frohsinn» bei Manfred und Silvia Riepl statt, das nächste Mal allerdings wegen des Ostermontags ausnahmsweise erst am **8. April**.

## Frauenverein

**Hauptversammlung am 20. März.** kg. Die Versammlung beginnt dieses Jahr ausnahmsweise erst um **19 Uhr** im Aaresaal des Dorfzentrums. Die Vorbereitungen sind im Gang und der Vorstand freut sich auf eine grosse Beteiligung.

**Kursprogramm.** Vielfältige Kurse und eine tolle Vereinsreise warten auch dieses Jahr wieder auf interessierte Teilnehmerinnen. Anfangs April werden alle Angebote auf unserer Homepage [www.frauenverein-belp.ch](http://www.frauenverein-belp.ch) aufgeschaltet sein.

**Jubiläum SGF.** Der Dachverband Schweizerischer Gemeinnütziger Frauen (SGF), dem auch der Frauenverein angehört, feiert dieses Jahr sein 125-jähriges Bestehen. Mit der Gründung des Dachverbandes im Jahr 1888 bezweckten die lokalen Frauenvereine, ihre Aktivitäten zu konzentrieren, um als starke Organisation den staatlichen Organen gegenüber auftreten zu können. An der Generalversammlung vom 28./29. Mai in Solothurn wird es dazu einen Jubiläums-Festakt geben. Gastrednerin wird Bundesrätin Eveline Widmer-Schlumpf sein.



## Ludothek

**Aussenspielsaison beginnt wieder.** mka. Der Winterschlaf für unsere Trottinets, Traktoren, Go-Karts, Like-a-bikes und Co. neigt sich dem Ende entgegen. Unser reichhaltiges Angebot an fahrbaren Untersätzen steht zum Ausleihen bereit. Für die Osterzeit haben wir auch diverse passende lustige Spiele



**LANDI Laden Belp**  
Aemmenmattstrasse 4, 3123 Belp  
Telefon 031 812 40 00

**Öffnungszeiten**  
Montag – Freitag 08.00 – 18.30 Uhr  
Samstag 08.00 – 17.00 Uhr

Die LANDI ganz in Ihrer Nähe [www.landiaare.ch](http://www.landiaare.ch)



**Landi**  
A A R E  
Genossenschaft



**P. Guggisberg  
BAU Belp**  
031 819 15 48

Peter Guggisberg, Bau, Schafmattstr. 13, 3123 Belp

Umbauten – Renovationen – Fassadenanierungen  
Landwirtschaftliche Umbauten  
Bau von Jauchegruben – Abdichtungen



«Seit 39 Jahren  
in Ihrer Nähe.  
Langfristige  
Ausrichtung.  
Eine Bank.»

**Daniel Buntschu**  
031 812 45 45  
Niederlassung Belp

**B E K B | B C B E**



**straub  
hydraulik ag**  
allmend  
3123 belp

Tel. 031 819 10 38 **Aerospace**  
Fax 031 819 48 09 **zertifiziert CH. 145.0205**  
[straubhydraulik@belponline.ch](mailto:straubhydraulik@belponline.ch)



Hühnerhubelstrasse 64 • 3123 Belp • 031 812 11 33 • [airportfitness.ch](http://airportfitness.ch)

**365 Tage von 5 bis 24 Uhr setzen wir  
für Ihre Gesundheit alles in Bewegung!**

**FITNESS**

- Training • Rückenschule
- Personal Training

**GROUP FITNESS**

- Zumba • Pump • Sypoba • Antara
- T-Bow • Spinning • Latin Dance • Step

**SWITCHING**

- Switching • Circle Training

**ERNÄHRUNG**

- Ernährungsberatung

**PERSONALTRAINING**

- MTT Training

**THERAPIE**

- Physiotherapie • Massage

**POWER-PLATE**

- Next Generation • Swiss Made



079 903 91 59 • Öffnungszeiten unter [airportfitness.ch](http://airportfitness.ch)

**Physiotherapie**  
**Manual Therapie**  
**Medizinische Trainingstherapie** MTT  
**Craniosacral Therapie**  
**Medizinische Massagen** Komplementär-Medizin  
**Fussreflexmassage** FRZ  
**Manuelle Lymphdrainage** MLD + KPT  
**Bindegewebsmassage** BGM  
**Migräne Therapie**  
**Kinesio Tape**

GRAPHIC STUDIO Belp



**Kaiser Holzbau**  
Zimmerei – Innenausbau  
Umbauten – Renovationen

Kirchackerweg 31 A 3122 Kehrsatz  
Tel: 031 964 10 88 Fax: 031 964 10 86  
[www.kaiser-holzbau.ch](http://www.kaiser-holzbau.ch)

Kindershop

**MIKADO**

Ursula Brönnimann  
Bahnhofstrasse 1, 3123 Belp  
Bébé-, Kinder-Mode bis Grösse 176  
Telefon 031 819 34 42

**PLÄTTLIARBEITEN**  
■ NEU – UMBAU – REPARATUREN

**BERATUNG**  
■ INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH

**SHOW-ROOM**  
■ FÜR NEUE INSPIRATIONEN



**ELIA**  
PLÄTTLI  
[www.keramikelia.ch](http://www.keramikelia.ch)

■ 3122 KEHRSATZ ■ 031 961 36 00



**koch-cosmetics**  
Mechtild Koch  
Kosmetikerin/med. Fusspflegerin

**Reif für den Frühling?**  
Gesichtsbehandlung für  
CHF 95.– statt CHF 115.–  
(gültig bis 30.04.2013)

Belpbergstrasse 15  
3123 Belp  
Tel. 031 812 17 02  
oder 078 944 56 85  
[www.koch-cosmetics.ch](http://www.koch-cosmetics.ch)  
[info@koch-cosmetics.ch](mailto:info@koch-cosmetics.ch)



**Gasser-Balsiger  
Recycling**

Besuchen Sie unser  
«Fundgrube-Lädli»

**Recycling und Entsorgung von A-Z**  
Gelterfingen I Telefon 031 819 33 32  
[www.gasser-recycling.ch](http://www.gasser-recycling.ch)




**MAX A. NYDEGGER**  
**Treuhand AG**

**Büro Bern**  
Monbijoustr. 10, Telefon 031 382 27 37  
[nydegger.treuhand@bluewin.ch](mailto:nydegger.treuhand@bluewin.ch)

**Filiale Belp**  
Riedlistrasse 17, Telefon 031 819 25 83

**Buchhaltungen  
Expertisen  
Steuer- und  
Wirtschaftsberatungen  
Hausverwaltungen**





mit Hühnern und Hasen. Kennen Sie schon **Zicke-Zacke Hühnerkacke** oder **Max Mümmelmann**? Natürlich beschränkt sich unser Sortiment nicht nur auf diese Themen. Von Partyspielen bis Strategiespiele für zwei, haben wir diverses im Angebot.



Unsere Homepage hat auf Ende Februar ein neues Gesicht erhalten. Das gesamte Sortiment der Ludothek ist darin einsehbar. Schauen Sie doch einmal bei uns vorbei. Die nötigen Infos finden Sie auf: [www.ludothek-belp.ch](http://www.ludothek-belp.ch)



## Neue Jazzband mit Wurzeln in Belp

**Erfolgreiche Jam Sessions im «Campagna».** ul. Wie im «Belper» vom Oktober 2012 angekündigt, haben vom November bis März fünf Jam Sessions mit traditionellem Jazz im Restau-



Die Initianten der Jam Sessions im «Campagna», Urs Lehmann (links) und Roland Wüthrich (rechts), haben mit der «JazzSelection» eine neue Jazzband ins Leben gerufen.

rant Campagna stattgefunden. Die Anlässe waren allesamt grosse Erfolge, konnte doch Musik auf recht hohem Niveau genossen werden. Für die Veranstalter war es wohltuend, jeweils einige regionale Jazz-Grössen begrüssen zu dürfen. Insgesamt haben rund 50 Jazzmusiker den Weg ins «Campagna» gefunden.

Flankierend ist zu erwähnen, dass aus diesen ungezwungenen Treffen eine neue Jazzband namens **JazzSelection** entstanden ist (siehe [www.jazzselection.ch](http://www.jazzselection.ch)). So gibt es rund 50 Jahre nach der legendären «Riverside-Jazzband» wieder eine Jazztruppe, die ihre Wurzeln in Belp hat (den Verfasser dieser Zeilen freut es). Für gelegentliche Proben ist die Band noch auf der Suche nach einem geeigneten Übungslokal. Ein besonderer Dank gehört Willi Wüthrich, dem Wirt vom Restaurant Campagna. Seine grosszügige und offene Art, einerseits der Idee und andererseits den Musikern gegenüber, hat diese Erfolgsstory überhaupt möglich gemacht. Es ist auch bereits geplant, die Jam Sessions ab November bis März weiterzuführen.

Die JazzSelection mit dem Belper Schlagzeuger Urs Lehmann und fünf weiteren, sehr namhaften Jazzmusikern, wird sich am Sonntag, 4. August, anlässlich einer **Brunch-Matinee** im Restaurant Campagna mit Dixieland, New Orleans und Swing erstmals der Belper Bevölkerung präsentieren (siehe [www.campagna-belp.ch](http://www.campagna-belp.ch)).



**Prüfungsängste abbauen.** rl. Mit Klopfakupressur und einem selbst zusammengestellten Duftöl können Sie im Tageskurs am 13. April Prüfungsängsten zu Leibe rücken und diese buchstäblich wegstreifen. Der Kurs eignet sich auch für andere stressbelastete Themen, die Sie auflösen möchten. Rita Leibundgut-Ingold und Beatrice Pauli-Kobel leiten dieses Seminar gemeinsam. In der Aromatherapie werden pflanzliche Duftstoffe zu Heilzwecken eingesetzt. Diese entfalten sowohl eine entspannende wie auch eine konzentrationsfördernde Wirkung. Anmeldungen bitte unter 031 819 90 90 oder 031 971 29 14.

**Erlebnisabend:** Einführung in die Systemaufstellung. Ruedi Niederhauser führt Sie am 23. April um 19.30 Uhr mit Wort und Tat in diese Methode ein, «die Klarheit in Ihre «heissen» Themen bringen kann». Systemaufstellung bezeichnet ein Verfahren, in dem Personen stellvertretend für Mitglieder oder Teile (Aspekte) eines sozialen Systems auftreten. Diese Personen werden als Repräsentanten zueinander in Beziehung gestellt. Die Repräsentanten fühlen wie die Personen, die sie vertreten. Schrittweise entsteht ein Lösungsbild für das Thema, das aufgestellt wurde. Anmeldung bitte unter 079 634 75 64 oder [ruedi.niederhauser@sunrise.ch](mailto:ruedi.niederhauser@sunrise.ch). Weitere Informationen finden Sie auch unter: [www.therapie-belp.ch](http://www.therapie-belp.ch)

Jeden Samstagvormittag:

**Markt auf dem Dorfplatz**

# JUTZI'S SCHRANKKLADEN

## 10 Jahre – und noch immer in junger Frische Jutzi's Schrankladen AG feiert einen runden Geburtstag



Das sympathische Familienunternehmen von Jutzi's Schrankladen AG ist spezialisiert, exklusive, nach Mass gefertigte Einbauschränke anzufertigen. Der Geschäftsinhaber Stefan Jutzi über sich und seine Philosophie.

### Was hat Sie dazu bewogen, eine eigene Firma zu gründen?

S.J. Nach meiner Lehre als Schreiner habe ich 6 Jahre in einer traditionellen Werkstatt gearbeitet. Immer mehr hatte ich das Bedürfnis nach grösserer Abwechslung. Durch die eigene Firma habe ich interessante Kundenkontakte und die Möglichkeit, ein Projekt vom Anfang bis zur Montage zu realisieren. Mit der Weiterbildung zum Wohnberater habe ich das Wissen, um mit dem Kunden zusammen aus einer grossen Auswahl an Materialien und Farben die richtige Kombination zu finden.

### Wieso ist Ihr Unternehmen so erfolgreich?

S.J. Es ist uns wichtig, auf die Kunden einzugehen und ihre Bedürfnisse zu erkennen. Dank genauen Abklärungen ist es möglich, intelligente Lösungen zu präsentieren. Wir arbeiten eng mit der Produktion, meinen Bruder Jürg Jutzi, in Riggisberg zusammen, um stets unsere hohe Schrankqualität zu gewährleisten.

### Was macht Ihre Schränke zu etwas Besonderem?

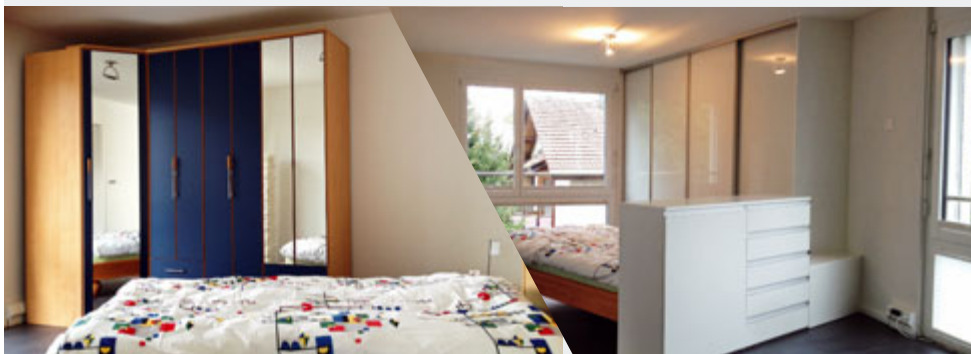
S.J. Jeder Schrank wird auf das Raummass angefertigt und der bestehenden Architektur und Inneneinrichtung angepasst. Unser Motto lautet: passt nicht – gibts nicht.

### Warum sollte der Kunde gerade zu Ihnen kommen?

S.J. Weil wir Freude an unserer Arbeit haben und immer wieder gerne mit individuellen Ideen verblüffen. Wir bieten eine professionelle Beratung an, im Geschäft oder beim Kunden zu Hause.

### Feiern Sie Ihr Firmenjubiläum?

S.J. Ja, am Wochenende vom 16. und 17. März 2013 in unserer Ausstellung.  
Samstags von 11 Uhr bis 21 Uhr (Live-Musik ab 18 Uhr)  
Sonntags von 11 Uhr bis 16 Uhr  
Sie und Ihre Freunde sind herzlich eingeladen!



Seftigenstrasse 225  
3084 Wabern  
Tel. 031 372 32 42  
[www.schrankladen.ch](http://www.schrankladen.ch)  
[info@schrankladen.ch](mailto:info@schrankladen.ch)

Öffnungszeiten Ausstellung:  
Mi – Fr 10.00 – 18.00 Uhr  
Sa 9.00 – 16.00 Uhr

## Moser Mode GmbH

**Neueröffnung nach zweimonatigem Umbau.** am. Es ist bald so weit. In den Monaten Januar und Februar haben wir ein neues Modehaus gezaubert. Nicht nur die Räumlichkeiten erstrahlen in neuem Glanz. Auch die Sortimente wurden aktualisiert und dem Zeitgeist angepasst. Neue Marken wie Oui, Comma, Pierre Cardin – nur um einige zu nennen – wurden ins Sortiment aufgenommen und die Devise heisst: «Grossstadt-Mode» auf dem Lande. Lassen Sie sich inspirieren und beraten. Wir lösen gerne kompetent Ihre modischen «Bekleidungsprobleme». Im schönsten Modehaus im Gürbetal ist eine wohnliche Atmosphäre entstanden, die zum Verweilen einlädt. Kommen Sie uns besuchen an der Dorfstrasse 49.

**Neueröffnung am Donnerstag, 14. März, um 8.30 Uhr.** Eine Überraschung liegt für Sie bereit. Auf Ihren Besuch freut sich das ganze Moser-Team.

## Dragon Cycle AG

**Vor-Frühlings-News.** ms. Bei uns ist der Frühling schon im Januar ausgebrochen, und zwar nicht nur, dass die Werkstatt mit Winter-Services gut ausgelastet ist, auch die Bestellungen und Verkäufe von Neuvelos laufen überraschend/erfreulich gut. Offensichtlich tragen unsere Bemühungen – die etwas weniger frequentierten Wintermonate für Service, Überholungen, Revisionen und Umbauten zu nutzen – nach über zehn Jahren langsam Früchte. Nach den Erfahrungen der letzten drei bis vier Jahre, dass die heiss begehrten Modelle von Specialized – die meist bereits im September für die kommende Saison bestellt werden können – sehr schnell und leider oft viel zu früh ausverkauft sind, haben etliche Kunden unseren Rat beherzigt und schon sehr früh bestellt.

Dies sind nur zwei weitere Gründe/Entwicklungen, die mich bestärkt haben, neue Wege zu beschreiten. Aufgrund der Tatsache, dass ich auf 250 m<sup>2</sup> während dem ganzen Jahr eine umfangreiche Ausstellung mit permanent 50 bis 150 Fahrrädern bieten kann, entfällt – wie im letzten Jahr angekündigt – die Frühlings-Ausstellung. Aber natürlich nicht ersatzlos. Mit meinem Team, den Helfern und Freunden planen wir, verteilt, mehrere **Events** in und um den Laden... lasst euch überraschen und folgt uns auf Facebook (Gruppe «Dragon Cycle AG, Belp» eingeben, «liken» und immer auf dem Laufenden sein) für die weiteren Details. Oder einfach ab und zu im Laden auf einen Kaffee vorbeischaun und nachfragen, was es Neues gibt.

Ich habe weder Kosten noch Mühe gescheut und die Flotte der **Test-Bikes** für euch erneut weiter aufgestockt. Egal ob E-Bikes von Flyer, Cresta (Bosch-Motor) oder dem brandneuen Turbo (von Specialized), ein Rennrad, Mountainbike oder – NEU – die ganze Palette der Triathlonmodelle... es ist sicher für jede und jeden etwas dabei.

PS: Dass die **Flaggen** nicht mehr unseren Aussenbereich schmücken, liegt daran, dass dafür leider ein Baugesuch nötig ist. Da dies für mich mit viel Aufwand, Planung, Abklärungen und Kosten verbunden ist und einige Hürden überwunden

werden müssen, möchte ich eine saubere und endgültige Lösung haben. Bis dies also spruchreif und bewilligt ist, dürfen die Flaggen – auf Anordnung der Gemeinde – leider nicht mehr aufgestellt werden. Danke für euer Verständnis.

Nach dem alljährlichen Trainingslager in der Ardèche (2. bis 9. März) und anschliessender Specialized SBCU-Schulung (10. bis 11. März) werde ich ab 12. März voller Elan und Tatendrang mit euch gemeinsam den Frühling in Angriff nehmen. Damit auch niemand wegen einem defekten Schlauch liegen bleibt während meiner Abwesenheit, ist der blaue Schwalbe **Schlauch-O-Mat** frisch aufgefüllt.



Für zehn Franken (in Ein- und Fünf-Franken-Münzen, keine Noten/Karten) können 20" (Kindervelo, BMX), 24" (Kinder-/Jugendvelo), 26" (Mountain-/Citybike), 28" (City-/Trekkingbike) und ab sofort, NEU, auch 29" Schläuche aus dem Automaten gezogen werden. Marcel Schlapbach – ride and smile.

## IWB'13 im Wyhus

**Einladung zur Degustation am 22./23. März.** mgt. Die Internationalen Weintage Bern/Belp im Wyhus finden nun schon zum vierten Mal statt. Wer gerne Neues entdeckt und einen guten Tropfen genießt, ist am Freitag, 22. März, von 16 bis 21 Uhr, sowie am Samstag, 23. März, von 11 bis 17 Uhr, zur Degustation und zum Einkaufen zu besonderen Bedingungen an die Sägetstrasse 33 eingeladen. 16 Weingüter aus 11 Ländern (Frankreich, Italien, Österreich, Spanien, Kalifornien, Australien, Argentinien, Chile, Mexiko (Baja California) sowie Südafrika und natürlich die Schweiz) präsentieren eine bunte Palette ihrer schönsten Provenienzen. Dabei werden auch diesmal einige Produzenten gleich selber anwesend sein. Auf den vorgestellten Gewächsen wird ein Rabatt von 10 Prozent gewährt und dazu stehen weitere attraktive Tages-Sonderangebote mit einem Preisnachlass von bis zu 20 Prozent zum Verkauf bereit. – Schauen Sie vorbei, erleben Sie eine Auswahl erstklassiger Weine von rund um den Erdball!

**Das Spezialgeschäft Chäs Glauser** für ausgesuchten Käse und verschiedene eigene (sogar weltbekannte) Kreationen wird die 4. Internationalen Weintage Bern/Belp mit köstlichen Käsespezialitäten bereichern.

**Zum Vormerken:** Das Wyhus wird traditionsgemäss an der BEA (3. bis 12. Mai) mitmachen und lädt dieses Jahr am 30./31. August zur grossen Italien-Degustation ein. Selbstverständlich sind die Belper Weinfachleute mit ihren ausgesuchten Weinen auch an andern wichtigen Ausstellungen ausserhalb der Region Bern präsent. – **Weinseminare** stehen am 23. Oktober (Italien) und 5. November (Spanien) auf dem Programm. Das nächste Basis-Seminar findet im Januar 2014 (7., 14., 21. und 28.) statt. Details und die Anmeldeadresse finden Sie auf [www.wyhusbelp.ch](http://www.wyhusbelp.ch)

**Beat Pfau**

**Malergeschäft**

3123 Belp, Dorfstrasse 55  
Tel. 031 819 31 05 Fax 031 819 89 50 Natel 079 415 78 58



**OESTER INSTALLATIONEN**  
Sanitäre Anlagen – Heizungen  
Reparatur-Service

Stefan Oester  
Eidg. dipl. Sanitär-Installateur  
Oberriedweg 1, 3123 Belp  
Tel. 031 819 14 41, Telefax 031 819 34 76  
stefan.oester@oester-installationen.ch  
www.oester-installationen.ch

**Eduard  
Leuenberger GmbH**

3123 Belp  
Rubigenstrasse 19  
Tel. 031 819 14 23  
079 443 58 03

Wand- und  
Bodenbeläge  
Ofenbau  
Cheminées

www.leuenberger-gmbh.ch

Pilates – Fitness für Anspruchsvolle



**PILANCE**

PILATES & PERSONAL TRAINING

Brigitte Küng  
Kreiselzentrum  
Rubigenstrasse 12  
3123 Belp

079 629 28 35

[info@pilance.ch](mailto:info@pilance.ch)  
[www.pilance.ch](http://www.pilance.ch)



GALACTINASTRASSE 4, 3123 BELP  
TELEFON 031 819 42 80

**Klavierbau Belp  
Stimm- und Reparaturservice**

Dipl. Klavier- und Cembalobauer  
Heinz Oehlmann

Tel/Fax 031 - 819 01 87 Mobil 079 - 752 84 71 [heinz.oehlmann@bluewin.ch](mailto:heinz.oehlmann@bluewin.ch)

**Klavierbau Belp**  
Stimm- und Reparaturservice  
Schönmattweg 9, 3123 Belp

**Werkstatt**  
Thunstrasse 25, 3113 Rubigen

# Heuschnupfen vorbeugen

Heuschnupfen – mit Symptomen wie juckenden Augen, tiefender Nase, dauerndem Niesen können auch auf eine natürliche Weise behandelt werden. Mit Akupunktur und Kräutermedizin wird Ihre Abwehr-Lebensenergie (Immunsystem) unterstützt. Nach regelmässigen vorbeugenden Therapien treten die Symptome mit der Zeit vermindert auf oder bleiben sogar ganz aus.

Unser TCM-Experten haben ein abgeschlossenes Universitätsstudium und verfügen über 20 Jahre Berufserfahrung.

Mit Alternativ-Zusatzversicherung von den Krankenkassen anerkannt.

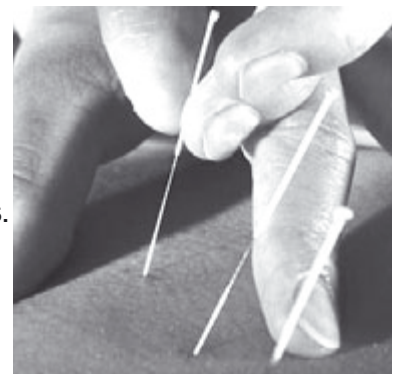
Unsere Praxis liegt nur 3 Gehminuten von der Haltestelle Muri b. Bern (Tram 6 und Bus 40) entfernt.

**medical  
sinoswiss** Praxis für Chinesische Medizin  
Ihre Gesundheit ist unsere tägliche Herausforderung

Sinoswiss Praxis Muri b. Bern, Belpstrasse 3, 3074 Muri b. Bern, Tel. 031 951 28 28 [muri@sinoswiss.ch](mailto:muri@sinoswiss.ch)

Sinoswiss Praxis Bern, Schauplatzgasse 26, 3011 Bern, Tel. 031 312 80 00 [bern@sinoswiss.ch](mailto:bern@sinoswiss.ch) [www.sinoswiss.ch](http://www.sinoswiss.ch)

Affoltern a.A. - Bern - Bremgarten - Buchs - Kreuzlingen - Lausanne - Lenzburg - Luzern - Muri b. Bern - Reinach/BL - Rorschach - Sarnen - Schwyz - Zofingen - Zug



**BON** Für eine

Gratis-Probeprobbehandlung

(Nicht kumulierbar)

Und ausserdem ...

## Chörli der Kantonspolizei

**Konzerte in der Kirche und im Dorfzentrum.** wk./fs. Das Chörli der Kantonspolizei hat im letzten Sommer/Herbst eine Umstrukturierung erfahren und sich neu formiert. Das musikalisch von Franz Stadelmann geleitete Chörli ist bekanntlich im Dorfzentrum «beheimet» und tritt dieses Jahr aus terminlichen Gründen nur am **Samstag, 27. April**, 20 Uhr, im Aarsaal auf. Dafür wird das Konzert unter dem Motto «E neue Wäg» schon am **Mittwoch, 24. April**, 20 Uhr, erstmals in der Kirche gegeben. Details über die Mitwirkenden erfahren Sie im nächsten «Belper». – Verraten kann aber werden, dass beim Frühlingskonzert in der Kirche eine Kleininformation des Spiels der Kantonspolizei mitwirkt und mit Edith Schöpfer dem alten/neuen Chörli wieder eine Jodlerin angehört.

Nach ihrem traditionellen Mitmachen am Dezembermarkt und einem Auftritt im Berner Münster bereiten sich die Jodler und ihre neue Jodlerin gegenwärtig intensiv auf die beiden Konzerte vor. Sie freuen sich schon heute auf einen grossen Publikumsaufmarsch. Während der Eintritt zum Konzert in der Kirche (ohne Platzreservierungen) frei ist, kann man sich den Platz im Dorfzentrum ab sofort und noch bis am Dienstagabend, 23. April, schon heute sichern.

**Reservierungen** nehmen **Elsbeth und Peter Mathys**, 062 962 25 01 oder 079 406 71 81, sowie auch über [epms@besonet.ch](mailto:epms@besonet.ch), entgegen. – Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.jodler.ch/kapobern](http://www.jodler.ch/kapobern). Die Homepage wird zurzeit überarbeitet und auf das Jahreskonzert hin aktualisiert sein.

## Vreneli-Museum

**Lokal verankertes Museum mit grosser Ausstrahlung.** ps. Im Jahr 2012 wurde das Vreneli-Museum renoviert: Die Grundmauern wurden verstärkt und im Parterre entstand ein freundlicher Empfangsraum. Ein grosser Teil der Renovationsmittel kam von den Einheimischen. Aber auch Heimweh-Guggisberger halfen mit Spenden, ihr heimatliches Erbe zu bewahren. Was 1998 mit einer Sonderausstellung zum Ortsjubiläum begann, ist heute eine touristische Attraktion mit bodenständigem Charme. Rund 2000 Personen pro Jahr besuchen das kleine Museum im Guggisberger Stöckli. Tendenz stark steigend. Eine **Führung** dauert rund eineinhalb bis zwei Stunden. Die kompetenten Führerinnen und Führer erzählen unterwegs die **Liebesgeschichte von «Vreneli ab em Guggisberg und Simmes Hansjoggeli»**. Durch das Volkslied blieb die traurige Geschichte bis in die heutige Zeit erhalten: Hansjoggeli duellierte sich mit dem reichen Bauernsohn und meinte, diesen tödlich besiegt zu haben. Er flüchtete und als er zurückkam, konnte er seine Geliebte nur noch beweinen. Die Erzählung bietet viele Anhaltspunkte, um geschichtliche Hintergründe zu beleuchten: So wird über die Armut in der Gegend um Guggisberg berichtet, die von Freiburger und Berner Vögten abwechselnd regiert wurde. Viele authentische

Gegenstände zeigen das Leben der bäuerlichen Bevölkerung im hügeligen Voralpengebiet. Besonders spannend ist auch die Geschichte der Guggisberger Tracht, die nur knapp die Knie bedeckte. Einerseits aus Kostengründen, aber auch wegen der steilen Hänge, wo lange Röcke schlicht unpraktisch gewesen wären.

Wer das Vreneli-Museum besuchen will, bucht seine eigene Führung. Auch bei einer Gruppengrösse von zwei Personen wird Wert auf eine persönliche Betreuung gelegt, denn hier lagern mindestens so viele Geschichten wie Kerzenständer, Spinnräder, Pfeifenhalter und andere original erhaltene Gegenstände. Auch kurzfristige Anfragen können in den allermeisten Fällen erfüllt werden. Dabei wird ein freiwilliger Spendenbetrag von fünf Franken pro Person vorgeschlagen. Weitere **Informationen** unter [www.vrenelimuseum.ch](http://www.vrenelimuseum.ch)



## Das Wort des Gemeindepräsidenten

### Schloss Belp

**Liebe Belperinnen und Belper.** Die Vorbereitungsarbeiten für die Sanierung des Schlosses laufen termingerecht. Unter der Leitung von Maurice Zahnd hat sich die Spezialkommission im letzten Halbjahr mehrmals getroffen und gemeinsam mit dem Architekten, dem Denkmalpfleger und den Verantwortlichen der Musikschule Region Gürbetal (zukünftige Mieterin) das Raum- bzw. Sanierungskonzept erarbeitet. Das Baugesuch liegt vor, und es wird im Verlauf des Monats März öffentlich publiziert. Die Gemeinde geht davon aus, dass die Baubewilligung im Sommer durch den Regierungsrat der Bern-Mittelland ausgestellt wird. Anschliessend kann sofort mit den Bauarbeiten begonnen werden. Während der Bauphase, d. h. ab diesem Zeitpunkt bis Sommer 2014, stehen der Schlosspark und die Cafeteria für Anlässe der Öffentlichkeit nicht mehr zur Verfügung. Betroffen vom Umbau sind vor allem die Räumlichkeiten im ehemaligen Grund-



buchamt und Gefängnis. Dort, wie auch im Schloss, entstehen Unterrichts- und Büroräume für die Musikschule. Bei der ganzen Planung und Umsetzung wurde der Akustik grosse Bedeutung beigegeben.

**Rudolf Neuenschwander**



# 45 Jahre

## Musische Schule MSBern AG

Die Berner Privatschule - individuell • familiär • erfolgreich

Die Musische Schule, eine geschätzte Berner Privatschule, wurde im Jahre 1967 von meinen Eltern Maria und Hermann Höglhammer gegründet. Die Zielsetzung war und ist weiterhin Kinder und Jugendliche durch ganzheitliche, integrative Bildung ihrer kognitiven und kreativen Anlagen zu fördern und sie auf diesem Weg zu selbstständigen und selbstsicheren Persönlichkeiten zu begleiten.

**Integration** ist für uns nicht neu. Über 45 Jahre können wir auf unser Schulmodell mit Erfolg zurückblicken, welches sich nicht allein auf die Vermittlung von Wissen beschränkt, sondern gleichermassen die kreativen Kräfte als Bildungsgut einbringt. Dieses hat sich bis heute bewährt. Schülerinnen und Schüler fühlen sich verstanden und ernst genommen, sie fühlen sich wohl und zu Hause - eben integriert und dies ermöglicht eine glückliche und erfolgreiche Schulzeit. Unterstützt wird dies mit unserer familiären Atmosphäre, welche wir mit kleinen und mehrstufigen Klassen führen, in denen sich alle Schülerinnen und Schüler in einer angenehmen, sozialen und lernfördernden Umgebung sicher und getragen fühlen.

**Früh-Fremdsprachen** von der 1. Klasse an sind schon seit vielen Jahren ein fester Bestandteil im Unterricht. Ich kann mich noch gut erinnern, als wir dieses Pilotprojekt im Jahre 2000 einführten; Eltern, Kinder und Lehrer waren begeistert und sind es noch heute. Die Kinder lernen spielerisch, mit grosser Aufnahmebereitschaft die Sprachen und deren Besonderheiten über alle Sinne hinweg kennen und auch zu differenzieren.

**Niveaugerechter, individueller Unterricht** gibt es an der Musischen Schule seit ihrem Bestehen. Kein Kind wird unter- oder überfordert. Begabungen und Talente werden gefördert und bei Schwächen oder Lücken stehen wir unterstützend und hilfreich zur Seite. So sind von der siebten Klasse an die Einstufungen in Real- oder Sekundarniveau oder ins spezielle Sekundarschulniveau (Spez. Sek.) in allen oder einzelnen Fächern möglich.



**Das 10. Schuljahr** wird oft als Chance genutzt - vielleicht darf ich es auch so benennen: quasi als Joker eingesetzt. Es wird von Schülerinnen und Schülern besucht, bei welchen Motivation und fleissige Arbeitshaltung vorausgesetzt werden können. Im 10. Schuljahr werden die Lernenden auf das mit ihnen gemeinsam erarbeitete Ausbildungsziel hingeführt. Es dient der Vorbereitung für anspruchsvolle Berufe, einer gezielten Berufswahl, der Lehrstoffaufarbeitung im Hinblick auf einen Sekundarschulabschluss oder der Vorbereitung auf Berufs- bzw. höhere Mittelschulen.

**Die Leitung** des Familienunternehmens Musische Schule MSBern AG liegt seit 2004 in meinen Händen. Die Schule sieht sich durch ein kompetentes und qualifiziertes Lehrerkollegium getragen, das seine Arbeit mit Begeisterung und persönlichem Einsatz zu meistern versteht. Wir führen kleine, mehrstufige Klassen, was effizientes Lehren und Lernen gewährleistet. Wir bieten innovative Lösungen und umfassende Möglichkeiten für tragfähige Schulung und halten stufengerechten Unterricht gemäss dem offiziellen kantonalen Lehrplan.

**Die Musische Schule MSBern AG** ist eine staatlich bewilligte und anerkannte Privatschule und ist politisch wie konfessionell neutral. Sie liegt im Monbijouquartier und bietet eine professionell geführte Mittagsbetreuung sprich Mittagstisch und Aufgabenstunde.

Habe ich Ihr Interesse geweckt?

Ausführliche Infos finden Sie auf [www.musischeschule.ch](http://www.musischeschule.ch) oder Sie dürfen eine Broschüre kostenlos im Schulsekretariat unter der Nummer 031 381 28 22 bestellen.

Mit einem freundlichen Kinderlachen  
Marion Gerber-Höglhammer, Direktorin und Schulleiterin  
der Musischen Schule



Musische Schule MSBern AG • Monbijoustrasse 27 • 3011 Bern  
Telefon 031 381 28 22 • [musischeschule@bluewin.ch](mailto:musischeschule@bluewin.ch) • [www.musischeschule.ch](http://www.musischeschule.ch)

## Aus dem Gemeinderat

**Neue Legislaturperiode.** ab. Gleich anfangs Januar hat der Gemeinderat wieder den normalen Sitzungsrythmus aufgenommen; die Exekutive kommt alle zwei Wochen zusammen. Leider musste Fritz Tschirren aus gesundheitlichen Gründen auf Ende Januar demissionieren. Als erster Ersatz auf der Liste der EVP ist Susanne Grimm-Arnold nachgerückt. Sie hat ihr neues Amt als Gemeinderätin und Vorsteherin des Departements Soziales und Gesundheit am 1. Februar angetreten. Wie vor vier Jahren referierte an der ersten Sitzung der ehemalige Vorsteher des Amtes für Gemeinden und Raumordnung und langjährige Gemeindepräsident Ernst Zürcher über die Aufgaben des Gemeinderats als politischstrategisches Führungsorgan und über die Herausforderungen, die sich den Exekutivmitgliedern in einem sich ständig wandelnden Umfeld stellen.

In nächster Zeit wird der Gemeinderat die Legislaturziele für die nächsten vier Jahre festlegen. Grundlage bilden die von den Departementskommissionen eingereichten Themen. Im Weiteren steht erneut die jährliche Überarbeitung des Investitionsprogramms an.

## Jugendfachstelle



**Moditräff Fasnacht.** mm. Wir haben dieses Jahr erstmals mit dem Moditräff an der Belper Fasnacht teilgenommen. Passend zum Thema Zaubewald haben wir mit den Mädchen mit Draht, Holz, Papier und Kleister einen Baum gebastelt und diesen bunt bemalt und verziert. Daneben haben alle Mädchen mit viel Elan ein Kostüm kreiert, das zum Fasnachtsmotto passte. Eine lustige

Schar von Zauberinnen, Hasen, Hexen und Feen bevölkerte den Umzug. Die Teilnahme am Umzug, das Konfettiwerfen, das Guggenkonzert und das Zvieri waren die Highlights des Anlasses.

**Pimp up Projekt.** Während der Sportwoche hat eine Gruppe Jugendlicher neue Farbe in die Treffräumlichkeiten gebracht. Nachmittags planteten und malten die Jugendlichen fleissig auf Pavatex-Wände, auf Holzplatten oder direkt an die Wand. So entstanden verschiedene Kunstwerke. An drei Abenden fand zudem auf Initiative von Manuel Bösch, einem jungen Erwachsenen aus Belp, ein **Graffitiworkshop** statt. Fünf Jugendliche hatten die Gelegenheit, in die Technik des Graffitisprayens Einblick zu erhalten. Zuerst ging es darum, eine Idee zu entwerfen. Anschliessend stellten die Jugendlichen

Schablonen her. Zum Schluss ging es dann ans Sprayen von Schriftzügen und Symbolen. Die Jugendlichen waren sehr interessiert und zeigten viel Kreativität und Ausdauer.



Durch das Pimp up Projekt erhielten die Jugendlichen eine Plattform, eigene Ideen zu kreieren und umzusetzen. Es ist wichtig, dass Jugendliche immer wieder die Gelegenheit erhalten, selber die Gestaltung ihrer Lebensräume zu übernehmen.

**Platz Da – Jetzt sprechen wir.** Eine Stimme für die Belper Jugend. Im Rahmen eines Praxisprojekts für die Hochschule Luzern führt Annika Zimmerli, (Soziokulturelle Animatorin in Ausbildung) das Projekt «Platz Da – Jetzt sprechen wir» durch. Ziel ist es, eine Reihe von Podcast-Radiosendungen herzustellen, die sich mit verschiedenen Jugendthemen befassen. Mit dem Projekt soll Raum für Jugendkultur und den Umgang mit Medien geschaffen werden. Die Jugendlichen bestimmen und erarbeiten die Sendungsinhalte selber. Das Projekt beginnt im März. Wer sich interessiert mitzumachen, meldet sich im Jugendbüro am Mittwoch und Freitag 14 bis 17 Uhr oder schreibt an: [info@jugendfachstellebelp.ch](mailto:info@jugendfachstellebelp.ch)

Der **Schülerinnen- und Schülertreff** ist jeden Freitag von 19 bis neu 22.30 Uhr geöffnet (7. bis 9. Klasse). Der **Moditräff** findet jeden Mittwoch, 17 bis 20 Uhr, im Chornhüsli statt (5. bis 9. Klasse). Die **Offene Turnhalle «Dorf» ü16** findet jeden Freitag, 21 bis 0.30 Uhr, statt (über 16-Jährige).

Aktuelle Informationen und Kontakt: Jugendfachstelle Belp, Muristrasse 4, 031 819 44 34, [info@jugendfachstellebelp.ch](mailto:info@jugendfachstellebelp.ch) / [www.jugendfachstellebelp.ch](http://www.jugendfachstellebelp.ch). Büroöffnungszeiten: Montag, Mittwoch und Freitag 14 bis 17 Uhr (im März bleibt das Jugendbüro montags geschlossen).

## Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des «Belpers»:

**Donnerstag, 4. April** (Monika Sommer) und **Donnerstag, 2. Mai** (Eliane Schär) **jeweils um 19 Uhr.** – Die Redaktionsdaten sind auch unter [www.belp.ch](http://www.belp.ch) → Medien & Kommunikation → Zeitschrift «der Belper» oder [www.derbelper.ch](http://www.derbelper.ch) abrufbar.

**familycenter**

*Der Online-Test!*

**Stärke Deine Partnerschaft!**

Zentrum Rössli, Bernstrasse 70, Kehrsatz Nord    **PREPARE** **ENRICH**<sup>®</sup>

Infos und Anmeldung unter    **Tel. 031 961 01 09**    **www.familycenter.ch**

**Pneuhaus Garage Jufer**  
**Inh. A. Wyler**  
*Die günstigsten Preise  
 Die modernsten Einrichtungen  
 Der beste Service  
 Die kürzesten Wartezeiten*  
**Sägetstr. 23 Belp**  
**031 819 37 50**

**Intercoiffure Christa**

Christa Gasser-Hey • Dorfstrasse 8 • 3123 Belp  
 Telefon 031 819 75 75 • Fax 031 819 79 60  
 www.coiffurechrista.ch • info@coiffurechrista.ch

**KLOPFENSTEIN**  
*Wir formen Blech*

Industriespenglerei  
 Apparatebau  
 Bauspenglerei  
 Blitzschutz  
 Dachreparaturen

Hühnerhubelstrasse 97  
 3123 Belp  
 Tel. 031 819 45 50 | info@klopfenstein-spenglerei.ch  
 Fax 031 819 41 28 | www.klopfenstein-spenglerei.ch

**immogalerie gmbh**  
 Liegenschaftsberatung, -handel und verkauf

patrick howald

bahnhofstr. 13, 3125 toffen  
 tel. 031 818 48 78, fax. 031 818 48 79  
 www.immogalerie.ch, info@immogalerie.ch

**Elektro Installationen**  
**beat reber**  
 Belp Telefon 031 819 27 64  
 reberelektrobelp@bluewin.ch

Birkenweg 38, 3123 Belp  
 Elektroinstallationen  
 Telematik

**«Du hast Dir die volle Power verdient.»**  
 Fabian Cancellara

**Quick DEAL**  
 GRATIS WLAN-Router mit All-in-One Abo  
 gültig bis 30.4.2013

**Schnelleres Surfen gabs noch nie. Gratis-TV inklusive.**

**Profitieren Sie jetzt von den Vorteilen Ihres lokalen Kabelnetzes!**

- Internet bis 150 Mbit/s – schneller gehts nicht.
- All-in-One mit Internet, Festnetz- und Mobiltelefonie sowie HDTV
- 130 digitale TV-Sender gratis im Kabelanschluss dabei, davon 13 in HD
- 450 Sender, zeitversetztes TV, umfangreiche Videothek und das grösste HD-Angebot
- Ein Anbieter, günstigste Preise und persönlicher Service vor Ort





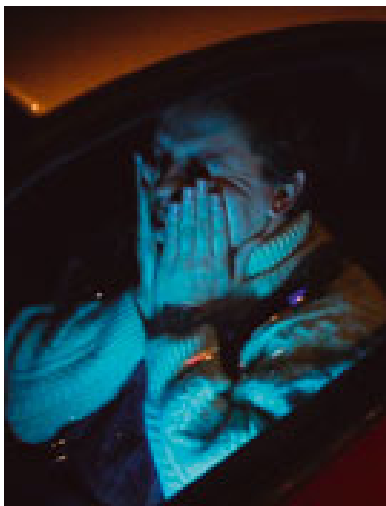
## Auslandstipendien des Kantons Bern

**Ausschreibung für fünf kulturelle Auslandstipendien für das Jahr 2014 in New York, Paris und Berlin.** Is. Mit diesen Stipendien erhalten fünf professionelle Berner Kulturschaffende durch das Amt für Kultur Gelegenheit, für jeweils sechs Monate unentgeltlich in den Kulturmetropolen New York, Paris oder Berlin zu wohnen und zu arbeiten. Neben der freien Unterkunft in den Ateliers umfassen alle Stipendien auch einen substanziellen Beitrag pro Monat an die Lebenshaltungs- und Reisekosten. Die Auslandstipendien werden in den folgenden Kultursparten vergeben:

- Zwei New York-Stipendien für Kunst-, Architektur- und Fotografieschaffende
- Zwei Paris-Stipendien für Musikschaaffende
- Ein Berlin-Stipendium für deutschsprachige Literaturschaffende

Die Bewerbungsbedingungen und obligatorischen Anmeldeformulare für die jeweilige Kultursparte sind auf der Website des Amtes für Kultur verfügbar oder können direkt bei uns angefordert werden (lejla.sukaj@erz.be.ch). Eine überzeugende Darlegung der eigenen Motivation für den Aufenthalt in New York oder Paris, ein Lebenslauf mit Angaben zu Person und Ausbildungen sowie ein aussagekräftiges Dossier über die bisherige kulturelle Tätigkeit sind **schriftlich bis spätestens 30. April** (Datum des Poststempels in der Schweiz) einzureichen.

## bfu – Sicherheitstipp



**Schlafen Sie 15 Minuten turbo.** hr. Müdigkeit ist bei rund 10 bis 20 Prozent aller Verkehrsunfälle im Spiel. Nicht nur das Einschlafen am Steuer ist gefährlich. Wer schläfriger fährt, schätzt Geschwindigkeiten falsch ein, ist unkonzentriert und reagiert ähnlich langsam wie nach dem Konsum von Alkohol. Besser anhalten und 15 Minuten turboschlafen.

**Besonders gefährdet sind Nachtschwärmer:**

- Nachtschwärmer sind nachts und morgens unterwegs, wenn man normalerweise schläft.
- Sie sind oft lange am Stück wach, z. B. im Ausgang nach einem Arbeitstag.
- Ein Party-Weekend folgt dem anderen, das Schlafdefizit vergrössert sich.
- Alkohol und Drogen verstärken die Schläfrigkeit zusätzlich.
- Fastfood und andere fettige Esswaren können einschläfernd wirken.

**Die besten Tipps, um wach ans Ziel zu kommen:**

- Warum nicht ÖV statt das Auto? Oder bei Kollegen übernachten?
- Falls es doch mit dem Auto heimwärts geht: Nur ausgeruht ans Steuer sitzen, vor dem Ausgang schlafen.
- Auf Alkohol und Drogen verzichten und absprechen, wer fährt.
- Vor der Heimfahrt: 15 Minuten turboschlafen; ein koffeinhaltiges Getränk kann zusätzlich kurzzeitig im Kampf gegen die Müdigkeit helfen.
- Bei Anzeichen von Müdigkeit: Sofort anhalten und turboschlafen.

Weitere Tipps und mehr Infos auf [www.turboschlaf.ch](http://www.turboschlaf.ch)

**Heinrich Ryser**, bfu-Sicherheitsdelegierter Gemeinde, 031 819 13 11, 079 335 55 55 oder [rybe@belponline.ch](mailto:rybe@belponline.ch)

## Herzkissen für Krebspatientinnen



**Pfarrei Heiliggeist.** Wir wollen Frauen mit Brustkrebs unterstützen und nähén ihnen Herzkissen. Diese Aktion findet am Freitag, 26. April, ab 9 bis 17 Uhr in den Pfarreiräumen der katholischen Kirche, Burggässli 6, statt. Jede helfende Hand, auch für eine Stunde, ist willkommen. Wir suchen noch farbenfrohe, weiche Baumwoll-Stoffe, mindestens 50 x 50 cm, gewaschen. Es besteht die Möglichkeit des gemeinsamen Mittagessens im Pfarreisaal. Auskunft und Anmeldungen bezüglich Stoffspenden, Mittagessen und jeglicher Mithilfe bei Daniela Kämpfen, 031 819 11 13 / 079 825 65 17, [daniela.kaempfen@gmail.com](mailto:daniela.kaempfen@gmail.com). Interessante Infos: [www.kissenmitherz.blogspot.ch](http://www.kissenmitherz.blogspot.ch)

## News des Naturparks Gantrisch

**Liebe Naturpark-Interessierte.** ps. Das Vogelkonzert am Morgen wird vielstimmiger und auf dem Schnee sind immer mehr Tierspuren zu sehen. Der Naturpark Gantrisch kennt aber keinen Winterschlaf, sondern ist das ganze Jahr über aktiv. Überzeugen Sie sich selbst – in unserem neuen **Veranstaltungskalender**.

An einer **Info-Veranstaltung vom 22. Mai** zeigt die Regionalpolitik Bern Mittelland, wie sie die Organisation von Kursen im Naturpark Gantrisch unterstützt.

Im **Vreneli-Museum Guggisberg** schmeckt es nach frischem Holz. Das sanierte Museum ist ganzjährig für persönliche und eindruckliche Führungen buchbar.

Wer noch Winter erleben will, ist im Gebiet um Guggisberg und auf dem Gurnigel gut bedient. Zum Beispiel mit allem Drum und Dran der **Erlebnispakete**.

Firmen, Schulklassen, Vereine und Gruppen helfen immer wieder mit, die ursprünglichen Landschaften im Naturpark zu



# Der «Meyer Garten»



Der Familienbetrieb «Meyer Gärten» wird von Urs und Stephan Meyer seit 15 Jahren geführt. Heute beschäftigt der Ausbildungsbetrieb rund 35 Mitarbeitende. Diese Grösse gewährleistet gute Arbeit in allen Bereichen des Gartenbaus mit spezifisch ausgebildetem Fachpersonal. Mit Leidenschaft werden individuelle und qualitativ hochstehende Gestaltungen realisiert.

## Welche Bereiche werden von Ihnen abgedeckt?

Wir sind sehr vielseitig. Am Anfang stehen unsere Planer, welche die Gesamtkonzepte entwickeln und somit die Basis für individuelle Gärten und Anlagen schaffen. Die Neuanlagen- und Gartenumänderungsabteilung baut und realisiert alles, von der kleinen lauschigen Terrasse, über den Einfamilienhaus- und Villengarten mit Schwimmteich, bis hin zu Parkanlagen im öffentlichen Raum. Sie sehen, wir decken praktisch das gesamte Spektrum im Aussenraum ab. Selbstverständlich werden alle diese Bereiche auch durch unsere UnterhaltsgärtnerInnen gepflegt. Dem Gestaltungskonzept entsprechend und nach den spezifischen Bedürfnissen unserer Auftraggeber. Unsere Kunden sind vorwiegend anspruchsvolle Privatpersonen, Architekten und die öffentliche Hand.

## Was kann man sich unter einem «Meyer Garten» vorstellen oder was charakterisiert ihn?

Unsere Gärten und Anlagen weisen ein klares und zeitloses Design auf. Zentral ist der Dialog mit der Architektur des Hauses und der Umgebung. Einen sehr hohen Stellenwert hat dabei die Pflanzen-

auswahl. Das ist zweifellos eine unserer grossen Stärken, denn Pflanzen sind die Essenz eines jeden Gartens. Mit ausgewogenen Kombinationen wollen wir Emotionen hervorrufen und zu allen Jahreszeiten einmalige Stimmungen erzeugen. Zudem schaffen wir natürliche Lebensräume, was bei der allgemein regen Bautätigkeit immer wichtiger wird.

## Ihre Firma ist erst seit einigen Jahren in Belp. Hat sich der Umzug hierher gelohnt?

Auf jeden Fall! Ein Umzug ist immer auch ein Risiko. Aber wir sind äusserst wohlwollend aufgenommen worden. Der Kontakt mit den Behörden war von Anfang an sehr konstruktiv. Zudem haben wir an der Gewerbeausstellung gute Kontakte mit der örtlichen Bevölkerung knüpfen können. Dank den kurzen Anfahrtswegen sind wir nun viel näher bei unseren Auftraggebern. Schon als wir unseren Sitz noch im Emmental hatten, war unser Hauptkundenstamm im Aaretal.

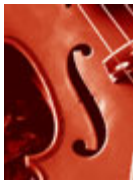
## Was passiert mit dem grossen Firmenareal? Werden Sie wie Ihr Vorgänger Pflanzen kultivieren?

Eine gute Frage. Wir werden immer wieder darauf angesprochen. Also was jetzt schon sicher ist: es wird keine Gärtnerei im altbekannten Sinn mehr geben. Wir planen in den nächsten Jahren einen Park- und Schaugarten zu realisieren. Die im letzten Jahr gepflanzte Ahornallee entlang der Zufahrtsstrasse und die Staudenpflanzung geben schon mal einen kleinen Vorgeschmack darauf. Wie gesagt, wir freuen uns darauf neue Ideen zu entwickeln. Aber heisst es nicht: Gut Ding will Weile haben? Wir arbeiten mit Pflanzen. Je länger sie gedeihen, desto schöner werden sie.

pflügen. Auf unserer Website sehen Sie, an welchen Orten der Naturpark 2012 tätig war und finden auch alle weiteren Informationen.

Förderverein Region Gantrisch, Schloss, Schlossgasse 13, 3150 Schwarzenburg, 031 808 00 20 / [info@gantrisch.ch](mailto:info@gantrisch.ch) / [www.gantrisch.ch](http://www.gantrisch.ch)

## Musikschule



**Offene Türen.** ek. Ein Instrument zu spielen, kann für ein Kind eine Art unersetzliche Freundschaft bedeuten, die unter Umständen ein Leben lang währt. Umso wichtiger ist es deshalb, einen unserer Tage der offenen Tür zu besuchen; denn bevor Entscheidungen getroffen werden, welches Instrument ein Kind jetzt oder zu einem späteren Zeitpunkt spielt, sollten Ratschläge eingeholt und ausprobiert werden. Da ergeben sich am Tag der offenen Tür unschätzbare Gelegenheiten, um alle möglichen Instrumente unverbindlich selbst auszuprobieren und sich von Fachpersonen kompetent beraten zu lassen. Unsere Instrumente reichen von der E-Gitarre über die Klarinette bis zum Schwyzerörgeli und dem Cello: auch das eine einmalige Gelegenheit,



um mal wirklich in alles hineingeblasen und an alles herangetastet zu haben. Neuere Angebote beinhalten den Kinder-Chor, Unterricht für Ukulele, Mandoline, Banjo und russische Zupfinstrumente sowie Bands (auch für Erwachsene!). Empfohlen für alle Alterskategorien: Wir haben Angebote für Erwachsene, für Jugendliche, für Schulkinder und für Vorschulkinder. Der Tag der offenen Tür findet am **16. März in der Musikschule Belp** und am **23. März in Uetendorf** statt, von jeweils 13.30 bis 16 Uhr. Weitere Informationen auf [www.ms-guerbetal.ch](http://www.ms-guerbetal.ch)

### Vermietung Forsthaus Weierboden – wir sind online

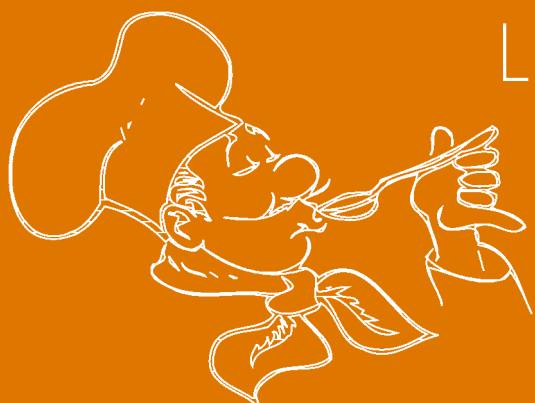
**Reservation neu unter [www.forsthaus-belp.ch](http://www.forsthaus-belp.ch).** Die Burggemeinde vermietet das Forsthaus Weierboden (am Belpberg) für private Anlässe wie Familien- und Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe usw. Das Haus hat Platz für max. 50 Personen und bietet zweckmässig eingerichtete Küche, Schwedenofen, Grill im Aussenbereich (behindertengerechter Ausbau). – Miete inkl. Geschirr 290 Franken.

**Auskünfte und Reservation** bei Christine Gasser-Gander, Administration Forsthaus, 079 371 54 74.



Im Februar noch im Winterkleid. Im Februar lag Schnee über den Dächern unseres Dorfes. Doch dem aufmerksamen Betrachter oder der Betrachterin bleiben die Vorboden des Frühlings nicht verborgen. Hört man doch schon vermehrt die Vögel ihre Lieder singen und die ersten Frühlingsboten wie die Winterlinge und Schneeglöckchen strecken ihre Köpfe aus der Erde. Das Bild wurde der Redaktion von Ursula Kocher zur Verfügung gestellt.

Warum in die  
Ferne schweifen?  
Lassen Sie sich  
in der Nähe  
verwöhnen!



## JÄGERHEIM



Willy Brönnimann  
3123 Belp/031 819 01 63

In der schönen Belperau (Naturschutzgebiet),  
Bei der Aare und Giesse,  
wunderbar idyllisch gelegen.

Nov. - März Mo und Di geschlossen  
März - Nov. Mo geschlossen



## Linde Belp

Rubigenstr. 46  
3123 Belp  
Tel. 031 819 60 03  
Fax 031 819 82 07  
www.linde-belp.ch

Hotel  
Restaurant  
Bar  
Eigene Wursterei  
Eigene Räucherei



## Restaurant Oldtimer Galerie Toffen

Gürbestrasse 1 - 3125 Toffen - Tel. 031 819 99 90  
www.restaurant-event.ch - mail@restaurant-event.ch

Ab 18. Februar 2013 mit neuer Crew  
Montag bis Sonntag ab 8.30 Uhr geöffnet!

Morgenkaffee • Mittagessen • Feierabendbier • Abendessen  
Apéro • Familien- und Firmenfeiern • Events bis 400 Personen



Mittags Di bis Sa 11 - 14 Uhr  
Abends Mo bis So 17 - 23 Uhr

Dorfstrasse 10 3123 Belp Tel 031 819 40 50  
www.losteria.ch

## CHINA-RESTAURANT FREGATTE

Dorfstrasse 49 • 3123 Belp

一帆風順 滿載而歸



Tel. 031 819 14 88

Fax 031 819 19 43

## Wir sind für Sie da!

Ihre Terrasse  
direkt an der Aare  
bei der  
Hunzigenbrücke

Fam. Willy Wüthrich

campagna-belp.ch

+41 31 819 15 55

campagna@swissonline.ch



## pistesued

restaurant & lounge

zum wohl.

Aemmenmattstrasse 43  
3123 Belp  
restaurant-pistesued.ch



## RÖSSLI BELP

Sonntag Ruhetag

www.roesslibelp.ch  
mail@roesslibelp.ch

Iris & Adrian  
Hiltbrand-Weyermann  
und Team

Telefon 031 819 01 14  
Fax 031 819 01 15

## KIORA

RESTAURANT & BAR

Mo-Do 06.00-23.30 Uhr  
Fr-Sa 06.00-00.30 Uhr  
So 10.00-22.00 Uhr

Schlossliweg 5, 3123 Belp  
Tel. 031 819 17 04  
www.kiora.ch

DER NEUE  
IN  
PLACE  
IN BELP



## Steibach

Konditorei - Tea Room  
Holzofenbäckerei

Tagtäglich für Sie da  
364 Tage im Jahr

3123 Belp, Neumattstrasse 8  
031 819 15 65

## Vreni's Viehweid-Lädeli

Party-Service

Metzgerei Jöhr AG  
Viehweidstrasse 62  
3123 Belp

Tel. 031 819 05 25  
Fax 031 819 05 27

7 Tage offen

ORIGINAL KÜCHENRAUCH



grüessech



Schtärne z' Bäup

Othmar Ammann & Elisabeth Weibel  
Muristrasse 3 • 3123 Belp • 031 819 00 11  
www.sternen-belp.ch

Üsi Öffnigszyte

Mo bis Fr 8 - 22 Uhr • Sa 8 - 14 Uhr • So geschlossen

## puccini

RISTORANTE & BAR

Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp, 031 812 02 02  
mail@puccinibelp.ch, www.puccinibelp.ch

## Restaurant Schmitte-Pintli

Gutbürgerliche Küche



Metzgerei Jöhr AG  
Viehweidstrasse 62  
3123 Belp

Tel. 031 819 05 45  
7 Tage offen

## Restaurant Frohsinn

Familie Silvia und Manfred Riepl  
Dorfstrasse 59  
Telefon 031 819 01 36  
Gutbürgerliche Küche  
www.frohsinn-belp.ch

